Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 84 (1966)

Heft: 148

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 15.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce • Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen — Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fête exceptés

Nr. 148 Bern, Dienstag 28. Juni 1966 — 84. Jahrgang — 84e année — Berne, mardi 28 juin 1966 **No 148**

Redaktion und Administretion: Effingerstrasse 3, 3000 Bern. Telephon Nummer 031 / 25 16 60 (Eidgenössisches Amt für das Handelsregister 031 / 61 26 40). – Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 30.50, halbjährlich Fr. 18.50. Ausland: jährlich Fr. 40.–. Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto) – Annoncen-Regie: Publicitas AG. – Insertionstarif: 25 Rp. (Auslend 30 Rp.) die einspeltige Millimeterzeile oder deren Raum.

Rédaction et edministration: Effingerstrasse 3, 3000 Berne. Téléphone numéro 031 / 25 16 60 (Office fédéral du registre du commerce 031 / 61 26 40). – En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix d'abonnement: Suisse: un an 30 fr. 50; un semestre 18 fr. 50; un trimestre 10 fr. 50; étrenger: fr. 40.– par an. Prix du numéro 25 ct. (port en sus). – Règie des annonces: Publicitas S.A. – Tarif d'insertion: 25 ct. (étranger 30 ct.) la ligne de colonne d'un millimètre ou son espace.

Erneuerung des Abonnements

Um eine Unterbrechung in der Zustellung des Schweizerischen Handelsamtsblattes zu vermeiden, machen wir diejenigen Abonnenten, welche das Blatt für 3 oder 6 Monate abonniert haben, darauf aufmerksam, dass das Abonnement am 30. Juni abgelaufen ist. Wir ersuchen sie deshalb, die vom Postamt zugestellte Rechnung gefl. beachten zu wollen und vor Ende des Monats auf dem Postamt zu begleichen. Das Schweizerische Handelsamtsblatt kann im Inlandverkehr nur durch Vermittlung der Postämter bezogen werden. Alle Reklamationen, die den Abonnements- und Zustelldienst betreffen, sind deshalb bei der Post anzubringen.

Die Administration.

Renouvellement de l'abonnement

Afin d'éviter toute interruption dans le service de la «Feuille officielle suisse du commerce», nous rendons les abonnés attentifs au fait que les abonnements souscrits pour 3 ou 6 mois viendront à échéance le 30 juin. Nos abonnés auront reçu la note du bureau des postes pour le renouvellement et nous les prions de bien vouloir régler le prix de l'abonnement avant la fin du mois. Pour le service interne suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Toute réclamation visant le service d'abonnement ou de distribution doit donc être adressée au bureau des postes.

L'Administration.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Handelsregister. – Registre du commerce. – Registro di commercio.

Abhanden gekommene Werttitel. – Titres disparus. – Titoli smarriti.

Geschäftseröffnungsverbot. – Sperrfrist gemäss Ausverkaufsordnung.

Fabrik- und Handelsmarken. – Marques de fabrique et de commerce. – Marche di fabbrica e di commercio 217484-217496.

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

BRB betreffend die Aenderung der Verordnung über die Anlage ausländischer Gelder. – ACF modifiant l'ordonnance qui concerne le placement de fonds étrangers.

BRB über die Allgemeinverbindlicherklärung von Aenderungen der Vereinbarung über die ausländischen Gelder (mit Anhang). – ACF conférant force obligatoire générale à des modifications de la convention sur les fonds étrangers (avec annexe).

BRB über die Verwertung der Kirschenernte 1966. – ACF sur l'utilisation de la récolte de cerises en 1966.

France: Valeur en douane.

République gabonaise: Suppression de certaines taxes douanières à l'importation.

Teletaxen mit europäischen Ländern. – Taxes télex avec les pays européens. – Tasse telex nelle relazioni con i paesi europei.

Vollautomatischer Telex-Verkehr mit Jugoslawien. – Trafic télex entièrement automatique avec la Yougoslavie. – Traffico telex in teleselezione d'utente con la Jugoslavia.

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

AVIS

Die Geschäftsinhaber oder deren Erben, bezlehungsweise die Verwaltungen juristischer Personen (Aktiengesellschaften, GmbH., Genossenschaften, Vereine und dergleichen) sind verpfliehtet, jede Aenderung einer im Handelsregister eingetragenen Tatsache, namentlieh die Aufgabe des Geschäftes oder dessen Uebergang auf eine andere Person sowie die Auflösung und das Erlöschen von Kollektiv- und Kommanditgesellschaften und juristischen Personen unverzüglich zur Eintragung ins Handelsregister anzumelden (vergleiche insbesondere Art. 937 und 938 OR).

Les chefs de maisons commerciales ou leurs héritiers, de même que les organes de personnes morales (sociétés anonymes, sociétés à responsabilité limitée, sociétés coopératives, associations, etc.), sont tenus de requérir immédiatement l'inscription de toute modification de faits inscrits dans le registre du commerce, notamment la cessation du commerce ou sa reprise par une autre personne, ainsi que la dissolution et la radiation de sociétés en nom collectif ou en commandite et de personnes morales (voir en particulier les art. 937 et 938 CO).

Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Uri, Schwyz, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Appenzell A.-Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Wallis, Neuchâtel, Genève.

Zürich - Zurich - Zurigo

20. Juni 1966

Baugenossenschaft Zentralstrasse, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 149 vom 29. Juni 1962, Seite 1906), Beschaffung von Häusern mit billigen Wohnungen usw. Die Generalversammlung vom 12. Mai 1966 hat die Statuten abgeändert. Die Anteilscheine lauten nun auf Fr. 1000.

20. Juni 1966. Optische Geräte usw.

Transoptica AG, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 50 vom 1. März 1963, Seite 626), internationaler Handel mit optischen Geräten usw. Durch Beschluss der Generalversammlung vom 6. April 1966 hat sich diese Gesellschaft aufgelöst. Das Vermögen ist nach Angabe der Beteiligten liquidiert. Die Löschung der Firma kann jedoch mangels Zustimmung der Eidgenössischen Steuerverwaltung und der Wehrsteuerverwaltung des Kantons Zürich noch nicht erfolgen.

20. Juni 1966.

Conol-Reklame AG, in Zollikon (SHAB. Nr. 280 vom 1. Dezember 1964, Seite 3607). Alfred Weibel ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden.

20. Juni 1966.

«Zürich» Versicherungs-Gesellschaft, in Zürich 2 (SHAB. Nr. 92 vom 21. April 1966, Seite 1282). Die Unterschrift von Dr. Hans Gugolz ist erloschen.

20. Juni 1966.

Lithographica S.A. in Zürich 2 (SHAB. Nr. 233 vom 7. Oktober 1964, Seite 2999), Herstellung von und Handel mit Lithographien und graphischem Zubehör usw. Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Lugano (SHAB. Nr. 133 vom 10. Juni 1966, Seite 1889) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

20. Juni 1966. Kochgeräte.

Fritz Ruf, in Wetzikon (SHAB. Nr. 53 vom 5. März 1957, Seite 610), Vertrieb des Turmkochgerätes «Digesta». Ueber den Inhaber dieser Einzelfirma ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Hinwil vom 4. Mai 1966 der Konkurs eröffnet worden. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

20. Juni 1966.

Modell- und Reliefbau Fritz Ruf, in Wetzikon (SHAB. Nr. 275 vom 23. November 1960, Seite 3339), Herstellung und Verkauf von Reliefs und Architekturmodellen. Ueber den Inhaber dieser Einzelfirma ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Hinwil vom 4. Mai 1966 der Konkurs eröffnet worden. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

20. Juni 1966. Automobile.

Max Job, in Zürich (SHAB. Nr. 12 vom 16. Januar 1960, Seite 162), Handel mit Automobilen. Ueber den Inhaber dieser Einzelfirma wurde mit Verfügung des «Pretore della giurisdizione di Locarno-campagna» vom 20. April 1966 der Konkurs eröffnet. Das Konkursverfahren wurde aber mit Verfügung des gleichen «Pretore» vom 23. Mai 1966 mangels Aktiven eingestellt.

20. Juni 1966. Elektrische Apparate usw.

D. Kirchhoff, in Zürich (SHAB. Nr. 245 vom 19. Oktober 1954, Seite 525), Fabrikation elektrischer Apparate usw. Die Firma ist infolge Aufhörens des Geschäftsbetriebes erloschen.

20. Juni 1966. Hörapparate.

Berta Jäggi, in Zürich. Inhaberin dieser Firma ist Wwe. Bertha Jäggi-Fischer, von Aeschi (Solothurn), in Adliswil (Zürich). Verkauf von Hörgeräten, Hörbrillen und Zubehör sowie Reparaturservice für diese Artikel. Seidengasse 13.

20. Juni 1966. Versicherungen.

Reuss & Gmünder, in Zürich 1, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 195 vom 22. August 1957, Seite 2219), Versicherungsagenturen. Einzelprokura ist erteilt an Jakob Bertschinger, von und in Dübendorf, und Hans Stünzi, von Horgen, in Schlieren.

20. Juni 1966. Cardenfabrik.

Honegger & Co. vorm. Emil Honegger, in Rüti, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 98 vom 29. April 1965, Seite 1331), mechanische Cardenfabrik. Die Prokura von Hans Gmür ist erloschen.

20. Juni 1966. Tapeziererartikel.

Max Schweri-Costa, in Zürich (SHAB. Nr. 304 vom 30. Dezember 1963, Seite 3675), Tapeziererartikel. Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Morges (SHAB. Nr. 119 vom 21. Mai 1966, Seite 1681) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

20. Juni 1966. Textilproduktebezeichnung.

Quikoton AG, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 300 vom 24. Dezember 1964, Seite 3862), Kennzeichnung von Textilprodukten usw. Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Glarus (SHAB. Nr. 11 vom 14. Januar 1966, Seite 136) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

20. Juni 1966.

Astoria Verlags AG, Meilen, bisher in Meilen (SHAB. Nr. 286 vom 6. Dezember 1962, Seite 3523), Betrieb eines Verlagsgeschäftes mit Büchern, Zeitschriften und anderen Druckerzeugnissen. Die Generalversammlung vom 10. Mai 1966 hat die Statuten abgeändert. Die Firma lautet nun **Astoria Verlags AG.** Sitz der Gesellschaft ist nun Zürich. Paul Schatzmann ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Geschäftsdomizil: Rötelstrasse 37 in Zürich 10.

20. Mai 1966. Datenverarbeitungsanlagen, Schreibmaschinen, Rasierapparate.
Remington Rand AG (Remington Rand S.A.), in Zürich 1 (SHAB. Nr. 135 vom 13. Juni 1966, Seite 1914). Die Generalversammlung vom 26. Mai 1966 hat die Statuten geändert. Die Firma lautet **Sperry Rand AG (Sperry Rand SA)**. Die Gesellschaft bezweckt den Handel mit Waren aller Art, insbesondere Produkten der Sperry Rand Corporation, wie Univac Datenverarbeitungsanlagen, Remington Schreib- und Rechenmaschinen, Kardex Organisationsmittel und Remington Elektrorasierapparate, sowie die Fabrikation solcher Produkte. Sie kann auch Grundstücke erwerben und sich an anderen Unternehmen beteiligen.

20. Juni 1966. Präzisionswerkzeuge.
Reglus A.-G., in Kilchberg (SHAB. Nr. 44 vom 22. Februar 1966, Seite 589). Fabrikation von und Handel mit Präzisionswerkzeugen und -maschinen usw. Adolf Sulger ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu sind in den Verwaltungsrat gewählt worden Max Weber, von Maur (Zürich), in Zürich, als Delegierter mit Einzelunterschrift, sowie Walter Weber, von und in Maur (Zürich), als Präsident, und Dr. Karel Zoller, von Zollikon, in Zug, als weiteres Mitglied, beide mit Kollektivunterschrift. Der Verwaltungsratspräsident Walter Weber oder Verwaltungsratsmitglied Dr. Karel Zoller zeichnen ausschliesslich mit dem Verwaltungsdelegierten Max Weber, der seinerseits Einzelunterschrift führt.

20. Juni 1966. Beratungen, Planungen.
Interconsulting Ltd., in Zürich 8, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 287 vom 8. Dezember 1965, Seite 3851). Beratung, Planung, Bau und Inbetriebnahme von Grossanlagen für Industrie und Wirtschaft usw. Dr. Peter Graf, Olivier Rambert und Rudolf Köhres sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Prof. Dr. Robert Durrer ist nicht mehr Präsident und Delegierter des Verwaltungsrates, sondern einziges Mitglied desselben; er führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift.

20. Juni 1966.
Union Suisse, Compagnie Générale d'Assurances, Sous-Direction Zurich (Schweizer Union, Allgemeine Versicherungs-Gesellschaft, Subdirektion Zürich), Zweigniederlassung in Zürich 2 (SHAB. Nr. 90 vom 19. April 1966, Seite 1250), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz unter der Firma «Union Suisse, Compagnie Générale d'Assurances», in Genf. Zu Subdirektoren mit auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung Zürich beschränkter Kollektivunterschrift zu zweien sind ernannt worden: Walter Rigert und Werner Karl Würgler; ihre Prokuren sind erloschen. Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung Zürich, ist erteilt an: Pierre Henri Guggiari, von Basel und Savosa (Tessin), in Zürich; Helen Maria Mac Gregor, deutsche Staatsangehörige, in Zürich; Karl Friedrich Keller, von Frick (Aargau), in Zürich; Walter Keller, von Zürich und Thayngen (Schaffhausen), in Zürich; Fritz Meier, von Bolken (Solothurn), in Zürich, und Jörg Ernst Niklaus Theiler, von Kriens (Luzern) und Zollikon, in Zollikon.

20. Juni 1966. Finanzgeschäfte.
Oppenheimer, Newborg & Neu AG in Zürich, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 57 vom 9. März 1966, Seite 784), Abwicklung von Finanzgeschäften aller Art usw. Dr. Georg Weil ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Zum Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist ernannt worden: Silvio Rey, von Basel, in Küsnacht (Zürich).

20. Juni 1966. Elektronische Geräte.
Hectronic AG, in Zumikon (SHAB. Nr. 46 vom 25. Februar 1965, Seite 606), Fabrikation von elektronischen Geräten usw. Die Generalversammlung vom 16. Mai 1966 hat die Statuten geändert. Das Grundkapital ist voll einbezahlt.

20. Juni 1966. Kosmetik.
Inter-Pan A.G., in Zürich 11 (SHAB. Nr. 147 vom 28. Juni 1965, Seite 2017), Herstellung von und Handel mit kosmetischen Produkten aller Art usw. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Rolf E. Balmer, von Mühleberg (Bern), in Zürich.

20. Juni 1966. Kosmetik.
Helene Curtis A.G., in Winterthur 2 (SHAB. Nr. 111 vom 13. Mai 1966, Seite 1574), Fabrikation von und Handel mit kosmetischen Artikeln usw. Zum Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde ernannt: Dr. Gastone Söllner, von Cureggia (Tessin), in Basel.

20. Juni 1966.
Dow Bank Aktiengesellschaft, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 53 vom 4. März 1966, Seite 725), Betrieb einer Bank usw. Die Generalversammlung vom 20. Juni 1966 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 50 000 neuen Namenaktien zu Fr. 500 ist das Grundkapital von Fr. 75 000 000 auf Fr. 100 000 000 erhöht worden. Es zerfällt in 200 000 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 500.

Bern - Berne - Berna

Bureau Bern

7. Juni 1966. Metzgerei.
Mérat & Cie., in Bern, Metzgerei und Fleischkonservenfabrikation, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 11 vom 15. Januar 1965, Seite 158). Ernst Böhlen ist aus der Gesellschaft ausgeschieden; seine Kommandite von Fr. 20 000 ist erloschen. Die Gesellschaft besteht jetzt aus dem bisherigen unbeschränkt haftenden Gesellschafter Roger Paul Mérat und dem bisherigen unbeschränkt haftenden Gesellschafter Paul Mérat-Schwengeler, der jetzt Kommanditär mit einer Barkommandite von Fr. 10 000 ist. Ihm ist Einzelprokura erteilt. Der unbeschränkt haftende Gesellschafter Roger Paul Mérat führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift.

20. Juni 1966. Eisen und Kunststoffe usw.
Bläsi AG, in Bern, Eisenhandel, Kunststoffhandel usw. (SHAB. Nr. 53 vom 4. März 1966, Seite 726). Die Prokuristin Lilly Reutemann heisst infolge Heirat nun Lilly Bläsi-Reutemann und ist heimatberechtigt in Aedermannsdorf.

20. Juni 1966.
Genossenschaft Zollniederlagshaus Bern, in Bern (SHAB. Nr. 81 vom 6. April 1962, Seite 1027). In der Generalversammlung vom 19. Februar 1965 hat die Genossenschaft ihre Statuten revidiert. Die Firma lautet jetzt **Genossenschaft Zollfreilager Bern**. Sie bezweckt nun: Betrieb eines Zollfreilagers oder Miete von Lagerräumen zum Betrieb eines solchen in Bern zur Förderung der wirtschaftlichen Interessen der Genossenschafter. Dieses Zollfreilager hat öffentlichen Charakter und steht jedermann nach Massgabe der von der Eidgenössischen Oberzolldirektion aufgestellten Bestimmungen grundsätzlich offen.

20. Juni 1966.
Geschäftshaus Spitalgasse/Waisenhausplatz A.G., in Bern (SHAB. Nr. 29 vom 7. Februar 1961, Seite 403). Neues Geschäftsdomizil: Seftigenstrasse 41 (bei Trachsel und Steiner, Architekturbureau).

20. Juni 1966.
Milo Antiquités, M. & M. Milosavljevitsch, in Bern. Unter dieser Firma sind die Ehegatten Miloch Milosavljevitsch, staatenlos, und Marie Madeleine Milosavljevitsch geb. Nyffenegger, von Sumiswald, beide in Bern, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. August 1951 begonnen hat. Betrieb eines Geschäftes für Antiquitäten und alten Schmuck. Gerechtigkeitsgasse 63.

20. Juni 1966. Kolonialwaren, Mercerie usw.
F. Wyss, in Simneringen, Gemeinde Vechigen, Kolonialwaren-, Mercerie- und Stoffhandlung (SHAB. Nr. 179 vom 3. August 1955, Seite 2010). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

20. Juni 1966. Textilien usw.
Frau Rösly Wälti, in Bolligen, Import und Vertrieb von Textilwaren (SHAB. Nr. 63 vom 16. März 1966, Seite 871). Neue Geschäftsnatur: Vertrieb von Textilien und Handel mit Waren aller Art.

Bureau Burgdorf

20. Juni 1966.
Brunnengenossenschaft Hindelbank, in Hindelbank (SHAB. Nr. 199 vom 27. August 1957, Seite 2232). Aus dem Vorstand sind ausgeschieden: Ferdinand Grossenbacher, Vizepräsident, und Hermann Keller, Präsident; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden gewählt: Hans Ulrich Weber, von Seeberg, als Präsident (bisher Sekretär); Werner Grossenbacher, von Hasle b. B., als Vizepräsident, und Jakob Niklaus, von Hindelbank, als Sekretär, alle in Hindelbank. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet kollektiv mit dem Sekretär.

Bureau Schlosswil (Bezirk Konolfingen)

20. Juni 1966. Sägerei usw.
Ferdinand Friederich, in Buchli, Gemeinde Konolfingen, Sägerei und Holzhandlung (SHAB. Nr. 14 vom 18. Januar 1956, Seite 151). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

Uri - Uri - Uri

20. Juni 1966. Hoch- und Tiefbau usw.
Schmid, Zweigniederlassung in Andermatt (SHAB. Nr. 98 vom 30. April 1931, Seite 938), mit Hauptsitz in Meggen, Ausführung von Hoch-, Tief- und Eisenbetonbauten. Diese Zweigniederlassung wird infolge Löschung der Hauptniederlassung (SHAB. Nr. 77 vom 1. April 1966, Seite 1078) von Amtes wegen gestrichen.

Schwyz - Schwytz - Svitto

20. Juni 1966.
Bau AG Gersau, in Gersau. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 17. Mai 1966 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Betrieb einer Bauunternehmung für Hoch- und Tiefbau, für Strassenbau und Baggerarbeiten. Sie kann sich auch an andern Unternehmungen beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 300 000, eingeteilt in 60 Namenaktien zu Franken 5000, die durch Sacheinlagen von Fr. 185 000 und durch Bareinzahlungen von Fr. 115 000 voll liberiert sind. Die Gesellschaft übernimmt von den beiden Einzelfirmen «Anton Thaddey, Hoch- und Tiefbau», in Gersau, und «Martin Bolfing», in Schwyz, die im Sacheinlagevertrag vom 17. Mai 1966 näher bezeichneten Betriebseinrichtungen und Inventargegenstände. Für den Uebernahmepreis von Fr. 185 000 werden 37 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 5000 ausgehändigt. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, die Bekanntmachungen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Martin Bolfing, von und in Schwyz, als Präsident; Anton Thaddey, von und in Gersau, als Vizepräsident, sowie Toni Bolfing, von und in Schwyz, und Anton Zumbühl, von Wolfenschiessen (Nidwalden), in Schwyz. Der Präsident führt Einzelunterschrift. Anton Thaddey und Toni Bolfing zeichnen zu zweien. Kollektivunterschrift zu zweien ist erteilt an Eduard Maier, von Schaffhausen, in Rickenbach-Schwyz. Domizil: Felsenegg.

Glarus - Glaris - Glarona

17. Juni 1966. Vermögensverwaltung usw.
Telber A.G., in Glarus. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 10. Juni 1966 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Verwaltung von Vermögen, Handel aller Art sowie Kauf, Ueberbauung, Verwaltung und Verkauf von Grundstücken. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen erfolgen, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Veit Wyler, von Endingen (Aargau), in Zürich. Rechtsdomizil: bei Dr. jur. Alfred Heer, Rechtsanwalt, Burgstrasse 28.

Zug - Zoug - Zugo

20. Juni 1966.
Kaufhaus Nordmann A.G., in Zug, Kaufhaus (SHAB. Nr. 53 vom 6. März 1959, Seite 692). André Maus ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Das Mitglied des Verwaltungsrates Gérard Nordmann wohnt nun in Genf.

20. Juni 1966.
Institut für Buchhaltung-Fernunterricht AG., in Zug, Betrieb eines Institutes für Fernunterricht auf brieflichem und anderem Wege (SHAB. Nr. 221 vom 23. September 1964, Seite 2862). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zürich (SHAB. Nr. 125 vom 1. Juni 1966, Seite 1774) im Handelsregister des Kantons Zug von Amtes wegen gelöscht.

20. Juni 1966. Restaurant.
Hans Rogenmoser-Bachmann, in Oberägeri. Inhaber der Firma ist Hans Rogenmoser, von und in Oberägeri. Betrieb des Restaurants Rössli, Dorf.

20. Juni 1966. Beteiligungen usw.
Franchem AG. (Franchem SA.) (Franchem Ltd.), in Zug. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 17. Juni 1966 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Beteiligung an andern Unternehmungen, insbesondere auf dem Gebiet der Chemie und Pharmazeutik; die Verwaltung und Verwertung von Lizenzen für Produktions-, Ausbeutungs- und Anwendungsverfahren, insbesondere für die eigenen Toehtergesellschaften; die Verwaltung von Vermögenswerten aller Art; Kauf sowie Verwaltung von Liegensehaften im In- und Ausland. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan, dem Schweizerischen Handelsamtsblatt, oder, sofern sämtliehe Namen und Adressen bekannt sind, durch eingesehriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Ernst W. Meier, von Zürich, in Wallisellen. Domizil: Bahnhofstrasse 23 (bei MANDATARIA Treuhand- und Revisionsgesellsehaft).

Freiburg - Fribourg - Friborgo
Bureau de Morat (district du Lac)

14. Juni 1966.
Immobilien-Gesellschaft A.G., Hauptstrasse N° 86, in Murten, in Murten (SHAB. N° 31 vom 9. Juni 1958, Seite 1570). Walter Straub, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, ist zurückgetreten. Seine Unterschrift ist erloschen. Max Peyer, von Sehleitheim, in Schaffhausen, ist als einziges Mitglied des Verwaltungsrates gewählt worden. Er führt Einzelunterschrift.

Solothurn - Soleure - Soletta
Bureau Grenchen-Bettlach

16. Juni 1966. Triebwerke und Einzelteile für Wassermesser usw.
Walter Aebi & Co. Nima, in Bettlaeh, Fabrikation von und Handel mit Bestandteilen, Triebwerken für Wassermesser und Messapparate verschiedener Art aus Reinnickel als Spezialität und andern Materialien usw. Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 304 vom 31. Dezember 1962, Seite 3748). Die Gesellsehaft besteht seit dem 1. Januar 1966 naeh Uebernahme der Aktiven und Passiven als Kollektivgesellsehaft unter derselben Firma weiter. Sie besteht aus dem bisher unbesehränkt haftenden Gesellsehafter Walter Aebi-Meier und dem bisherigen Kommanditär Walter Aebi-Fischer, dessen Kommandite und Prokura erloschen sind, sowie dem neu eingetretenen Gesellsehafter Peter Aebi, alle von Heimiswil, in Bettlaeh. Die Gesellsehaft wird vertreten dureh Walter Aebi-Meier und Walter Aebi-Fiseher mit Einzelunterschrift und durch Peter Aebi mit Kollektivunterschrift zu zweien. An Bruno Kunz, von Trub (Bern), in Bettlach, wurde Kollektivprokura zu zweien erteilt. Die Geschäftsnatur lautet nun: Fabrikation von und Handel mit Triebwerken für Wassermesser und andere Zähler sowie deren Einzelteile; die Gesellsehaft kann sieh an andern ähnliehen Unternehmungen beteiligen. Friedhofstrasse 18.

Bureau Olten-Gösgen

16. Juni 1966. Liegenschaften usw.
Hardwald A.G. Olten, in Olten. Gemäss öffentlich beurkundetem Erriehtungsakt und Statuten vom 15. Juni 1966 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Ankauf, den Verkauf, die Erstellung, den Umbau und die Verwaltung von Liegensehaften zu Wohn- und Geschäftszwecken sowie die Beteiligung an ähnliehen Unternehmungen. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 1000 Inhaberaktien zu Fr. 100. Die Gesellschaft beabsiehtigt, die Grundstüeke Grundbueh Olten, Nrn. 792, 795, 1390 und 3663 zum Preise von Fr. 650 000 zu erwerben. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen dureh eingesehriebenen Brief und, sofern nieht alle Aktionäre bekannt sind, dureh Veröffentliehung im Sehweizerisehen Handelsamtsblatt, welches aueh Publikationsorgan ist. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Dr. Max Gubler, von Frauenfeld, in Olten, als Präsident; Arnold Käser, von und in Olten, als Vizepräsident, und Fritz Theil, von Winterthur, in Olten; sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: Amthausquai 23, bei der «Mosip A.G. Olten».

17. Juni 1966. Elektrische Kleinmotoren und Apparate.
Celmo A.G., in Obergösgen, elektrisehe Kleinmotoren und Apparate (SHAB. Nr. 89 vom 18. April 1963, Seite 1096). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes naeh Oensingen (SHAB. Nr. 136 vom 14. Juni 1966, Seite 1927) im Handelsregister von Olten-Gösgen von Amtes wegen gelöseht.

17. Juni 1966.
Marti-Rüttimann Bauunternehmung, in Lostorf (SHAB. Nr. 210 vom 9. September 1963, Seite 2581). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Josef Guldimann, von und in Lostorf, und Kurt Zeder, von Luthern, in Wangen bei Olten.

17. Juni 1966.
Eisenbahner-Baugenossenschaft Olten, in Olten (SHAB. Nr. 16 vom 21. Januar 1965, Seite 227). Der Vizepräsident Ernst Bäumli ist aus der Verwaltung ausgesehieden; seine Unterschrift ist erloschen. Vizepräsident ist nun das bisherige Mitglied der Verwaltung Otto Grunder, von Niederöseli, in Olten; er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

17. Juni 1966. Chemische Produkte usw.
Hesa AG., in Schönenwerd, ehemisehe Produkte usw. (SHAB. Nr. 165 vom 19. Juli 1965, Seite 2268). Der Präsident Dr. Hermann Saemann und Hans Huber sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Untersehriften sind erlosehen. Neu wurden mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Verwaltungsrat gewählt: Walter Kinzelbach, von Balsthal, als Präsident, und Leonhard Wissmann, von Basel, beide in Sehönenwerd. Das bisherige Mitglied Edwin Glättli ist nun Vizepräsident des Verwaltungsrates; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien.

Appenzell A.-Rh. - Appenzell Rh. ext. - Appenzello est.

20. Juni 1966. Religiöse Gemeinsehaft.
Methernitha, Zweigniederlassung in Gais, Förderung der echten religiösen Entwicklung der Mitglieder usw. (SHAB. Nr. 13 vom 20. Januar 1964, Seite 173), Genossenschaft mit Hauptsitz in Linden (Bern). Walter Dietsehi, Sekretär, wohnt nun in Linden. Heinz Heeb und Emil Kaiser wohnen nun in Trogen.

20. Juni 1966. Religiöse Gemeinschaft.
Methernitha, Zweigniederlassung in Trogen, Förderung der echten religiösen Entwieklung der Mitglieder usw. (SHAB. Nr. 153 vom 6. Juli 1964, Seite 2075/6), Genossensehaft mit Hauptsitz in Linden (Bern). Walter Dietschi, Sekretär, wohnt nun in Linden. Heinz Heeb und Emil Kaiser wohnen nun in Trogen.

St. Gallen - St-Gall - San Gallo

11. Juni 1966. Transporte, Kies.
Karl Dudler, in Altenrhein, Gemeinde Thal, Autotransporte, Kies- und Sandhandel und Baggerarbeiten (SHAB. Nr. 60 vom 13. März 1963, Seite 744). Diese Firma ist infolge Gründung einer Aktiengesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Naehfolgefirma «Karl Dudler AG Altenrhein», in Altenrhein, Gemeinde Thal.

11. Juni 1966. Kies, Transporte usw.
Karl Dudler AG Altenrhein, in Altenrhein, Gemeinde Thal. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 10. Juni 1966 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweek ist Uebernahme und Fortsetzung der bisher von der Einzelfirma «Karl Dudler», in Altenrhein, Gemeinde Thal, betriebenen Kieshandels- und Transportunternehmung. Sie bezweckt ausser der Gewinnung und dem Handel mit Kies, Sand und Steinen die Ausführung von Tiefbauarbeiten, Durchführung gewerbsmässiger Transporte, Betrieb einer Autoreparaturwerkstätte und Betrieb von Tankstellen, den Handel mit Automobilen, Baumaschinen und deren Ersatzteilen sowie den Erwerb und die Veräusserung von Grundstücken. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 250 000, eingeteilt in 180 Namenaktien zu Fr. 500, Serie A und 160 Namenaktien zu Fr. 1000, Serie B. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 10. Juni 1966 und Uebernahmebilanz per 31. Dezember 1965 von der bisherigen Einzelfirma «Karl Dudler», in Altenrhein, Gemeinde Thal, sämtliche Aktiven von Fr. 1 232 042.27 und Passiven von Fr. 984 042.27. Für den Aktivenüberschuss von Fr. 248 000 werden 180 Namenaktien Serie A zu Fr. 500 und 158 Namenaktien Serie B zu Fr. 1000 ausgehändigt. Fr. 2000 werden durch Verrechnungen mit 2 unter den Passiven figurierenden Forderungen liberiert. Zudem übernimmt die Gesellschaft gemäss öffentlich beurkundetem Kaufvertrag vom 14. Mai 1966 von Karl Dudler sen., in Altenrhein, Gemeinde Thal, die Parzelle Nr. 2161, Grundbueh Thal, zum Preise von Fr. 188 874, wobei die übernommenen Grundpfandschulden von Fr. 100 000 angerechnet werden. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, die Bekanntmachungen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Karl Dudler-Winkler, von Thal, in Altenrhein, Gemeinde Thal, Präsident, der Einzelunterschrift führt; Karl Dudler, von Thal, in Altenrhein, Gemeinde Thal, und Willi Müller, von Bütsehwil, in Thal; letztere zwei führen Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Louise Dudler-Winkler, von Thal, in Altenrhein, Gemeinde Thal, und Walter Züllig, von Salmsach (Thurgau), in Rorsehaeh. Geschäftsdomizil: Andriststrasse.

16. Juni 1966. Werbung usw.
Ablisa AG, in Rapperswil, Werbung und Verkaufsförderung, insbesondere auf industriellem Gebiet usw. (SHAB. Nr. 154 vom 6. Juli 1965, Seite 2119). Paul Stoller, Präsident, und Marcel Stadelmann sind aus dem Verwaltungsrat ausgesehieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Paul Kalchofner, von Lachen (Schwyz), in Jona (Sankt Gallen), Präsident; Arnold Büehel, von und in Rüthi (St. Gallen), und Anton Tizziani, von Adliswil (Zürieh), in Freienbach (Schwyz). Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien, Paul Kalehofner und Arnold Büchel jedoch nicht unter sich. Weiteres Geschäftslokal: Freienbaeh (Sehwyz).

17. Juni 1966. Immobilien usw.
Clau Bundi AG, in Bad Ragaz. Unter dieser Firma besteht gemäss öffentlieher Urkunde und Statuten vom 16. Juni 1966 eine Aktiengesellsehaft. Sie bezweekt: Kauf, Verkauf und Ueberbauung von Grundstücken und Vermietung von Liegensehaften. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, welche voll einbezahlt sind. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder, wie die Bekanntmachungen, dureh Veröffentliehung im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Ihm gehört als einziges Mitglied an: Clau Bundi, von Medel (Lucmagn), in Bad Ragaz. Er führt Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Pizolstrasse.

20. Juni 1966.
Neo-Color Holding AG St. Margrethen, in St. Margrethen, Verwaltung und Finanzierung der Neo-Color Betriebe, der Schwesternfirmen und Organgesellsehaften usw. (SHAB. Nr. 104 vom 6. Mai 1965, Seite 1423). An der Generalversammlung vom 17. Juni 1966 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Firma lautet nun: **Neoinvest Holding AG St. Margrethen**, und der Zweck: Verwaltung, Finanzierung und Beteiligung an anderen Unternehmen, insbesondere aueh Finanzierungen von Immobilien. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt: Walter Kolb, von Lanzenneunforn und Herdern (Thurgau), in Buehs (St. Gallen). Er führt keine Untersehrift. Karl Rohner, bisher einziges Mitglied des Verwaltungsrates, ist nun Präsident und führt wie bisher Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Blumenberg, bei Karl Rohner.

20. Juni 1966. Zwirnerei.
Emil Wild & Co. A.-G., in St. Gallen, Fabrikation von Zwirnen und Effektzwirnen usw. (SHAB. Nr. 234 vom 7. Oktober 1965, Seite 3136). Die Prokura von Max Kruker ist erloschen. Einzelprokura wurde erteilt an Rolf Imhof, von Romanshorn, in Watt, Gemeinde Regensdorf (Zürich).

20. Juni 1966. Optische Instrumente usw.
Wild Heerbrugg AG, in Heerbrugg, Gemeinde Balgach, Fabrikation von und Handel mit optischen und mechanischen Instrumenten aller Art usw. (SHAB. Nr. 131 vom 8. Juni 1966, Seite 1859). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Siegfried Malchow, von Deutsehland, in Au (St. Gallen); Peter Straub, von Hefenhofen (Thurgau), in Balgach; Paul Dietrich, von Eggersriet, in Heerbrugg, Gemeinde Au (St. Gallen); Walter Brocker, von Altstätten (St. Gallen), in Heerbrugg, Gemeinde Widnau; Jakob Schlegel, von Grabs (St. Gallen), in Heerbrugg, Gemeinde Au; Hans-Rudolf Schwendener, von Buchs (St. Gallen), in Rebstein; Manfred Grenser, von Deutschland, in Heerbrugg, Gemeinde Au, und Paul Stieger, von Oberriet, in Widnau (St. Gallen). Dr. Albert Schmidheini ist nicht mehr Delegierter, bleibt jedoch weiterhin Mitglied des Verwaltungsrates. Seine Unterschrift ist erloschen.

20. Juni 1966.
Kaufhaus zur Stadt Paris A.G., in Gossau, Betrieb eines Warenhauses, insbesondere Handel mit Nouveautés, Textilien, Haushaltartikeln sowie Waren aller Art (SHAB. Nr. 84 vom 10. April 1962, Seite 1071). André Maus ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgesehieden. Seine Untersehrift ist erloschen.

20. Juni 1966.
Kaufhaus am Bohl A.G., in St. Gallen, Betrieb eines Warenhauses, insbesondere am Bohl, speziell An- und Verkauf von Textilien, Nouveautés, Haushaltartikeln, Lebensmitteln, Betrieb eines Restaurants usw. (SHAB. Nr. 95 vom 27. April 1964, Seite 1317). André Maus ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen.

20. Juni 1966.
Fahrschule Wagner & Beck Buchs SG, in Buchs. Martin Wagner, von Deutschland, in Buchs (St. Gallen), und Gilbert Beck, von Liechtenstein, in Triesen (Fürstentum Liechtenstein), sind unter obiger Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Juli 1966 ihren Anfang nimmt. Die beiden Gesellschafter zeichnen kollektiv zu zweien. Führung und Betrieb einer Fahrschule im Kanton St. Gallen sowie im Fürstentum Liechtenstein. Holderweg 1.

20. Juni 1966. Schokolade.
Lanz & Co. in Liq., in St. Gallen, Schokoladenexport (SHAB. Nr. 1 vom 3. Januar 1961, Seite 4). Diese Kommanditgesellschaft hat sich aufgelöst. Nachdem die Liquidation beendet ist, wird die Firma gelöscht.

20. Juni 1966. Waschmaschinen, Kühlschränke.
Ch. Liniger, in St. Gallen, Verkauf von und Service für Waschmaschinen und Kühlschränke (SHAB. Nr. 108 vom 10. Mai 1961, Seite 1345). Der Firmainhaber wohnt nun in Zihlschlacht. Geschäftsdomizil: Sägegässli 18.

20. Juni 1966. Textilwaren.
Hans Schnyder, in Rapperswil, Handel mit Textilwaren (SHAB. Nr. 67 vom 22. März 1956, Seite 892). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

20. Juni 1966. Nähmaschinen.
Eugen Feurer, in St. Gallen, Handel mit Näh- und Spezialmaschinen und Reparaturen (SHAB. Nr. 6 vom 9. Januar 1934, Seite 61). Diese Firma ist infolge Verkaufs des Gesehäftes erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Nachfolgefirma «Max Feurer», in St. Gallen.

20. Juni 1966. Nähmaschinen.
Max Feurer, in St. Gallen. Inhaber der Firma ist Max Feurer, von Alt-Sankt Johann, in St. Gallen. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «Eugen Feurer», in St. Gallen. Handel mit und Reparaturen von Näh- und Spezialmaschinen. Vadianstrasse 3.

Graubünden - Grisons - Grigioni

20 giugno 1966. Partecipazioni, ecc.
Gunde A.G., in Mesocco. Con atto notarile e statuti del 14 giugno 1966 è stata costituita, sotto questa ragione sociale, una società anonima che ha per scopo la partecipazione a società finanziarie, industriali, commerciali e immobiliari; l'acquisto, la vendita e l'amministrazione di titoli e valori. Nessuna attività verrà svolta nel Cantone Grigioni. Il capitale sociale è di fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000, interamente liberate. Le pubblicazioni avvengono sul Foglio ufficiale svizzero di commercio. La società è amministrata da un consiglio di amministrazione che si compone da uno a cinque membri, attualmente da un solo amministratore, con firma individuale. Amministratore unico Bruno Rezzonico, da Castagnola, in Massagno. Recapito: c/o Rinaldo Cioceo.

20 giugno 1966. Generi diversi, ecc.
Avola S.A., in Pontresina, generi diversi, ecc. (FUSC. del 28 marzo 1966, N° 73, pagina 1015). Nella sua assemblea generale straordinaria del 25 maggio 1966, la società ha deciso di modificare lo statuto come segue: Il capitale sociale è fissato in fr. 50 000, suddiviso in 100 azioni al portatore di fr. 500, interamente liberate (invece di 50 azioni al portatore di fr. 1000).

20 giugno 1966. Immobili, autoveicoli, ecc.
Salvaria S.A., in Roveredo, immobili, autoveicoli, ecc. (FUSC. del 10 febbraio 1966, N° 34, pagina 457). Egidio Mazzola e Carlo Krähenbühl non fanno più parte del consiglio di amministrazione; la loro firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è Dr. Carlo Sganzini, da Vira Gambarogno, in Lugano.

20. Juni 1966. Metallgiesserei.
J. Bürchler, in Chur, Metallgiesserei (SHAB. Nr. 233 vom 7. Oktober 1959, Seite 2761). Die Prokura von Josef Koller ist erloschen.

20. Juni 1966.
Art Film Corporation GmbH, in Arosa. Gemäss öffentlicher Urkunden und Statuten vom 6. Januar 1965 und 3. März 1966 besteht unter dieser Firma eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Zweck: Verwertung und Verwaltung von Lizenzen, Kopierrechten und Vermittlung künstlerischer Tätigkeit, insbesondere für die Verwertung der Reehte an internationalen Film-Kunstveranstaltungen. Das voll liberierte Stammkapital beträgt Fr. 20 000. Gesellschafter sind: Paul Zinsli, von Safien und Urmein, in Arosa, mit einer Stammeinlage von Fr. 2000, und Ludwig C. Kolm, österreichischer Staatsangehöriger, in München, mit einer Stammeinlage von Fr. 18 000. Gemäss Sacheinlageverträgen vom 6. Januar 1965 und 3. März 1966 übernimmt die Gesellschaft von Ludwig C. Kolm Lizenzen, die auf der Vertriebsmethode und dem Vertragssystem der «Art Film Corporation» aufgebaut sind, zu allen mit diesen Lizenzen verbundenen Reehten und Verpflichtungen zum Preise von Franken 18 000. Dafür erhält der Sacheinleger einen Stammanteil von Fr. 18 000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift sind die beiden Gesellschafter Paul Zinsli und Ludwig C. Kolm. Domizil: c/o Büro Zinsli, Poststrasse.

Aargau - Argovie - Argovia

Berichtigung.
Siegfried Meier Immobilien AG, in Würenlingen (SHAB. Nr. 142 vom 21. Juni 1966, Seite 2014). Die Gesellschaft erwirbt gemäss Sacheinlagevertrag vom 1. Juni 1966 von Siegfried Meier-Meier die Grundstücke Grundbuch Würenlingen Nr. 389, 1351, 134, 551, 2665, 358, 373, 193, 676, 2798, 679, 2508, 2387, 2737, 826, Grundbuch Lauffohr Nr. 485, Grundbuch Gebenstorf Nr. 7 und Grundbuch Döttingen Nr. 676.

25. Mai 1966.
Wohnbaugenossenschaft «Byfang», in Aarburg. Unter dieser Firma besteht gemäss Statuten vom 17. März 1966 eine Genossenschaft von hauptsächlich in Aarburg und Umgebung domizilierten Firmen aus Industrie, Handel und Gewerbe sowie weiteren Interessenten mit dem Zweck, ihren Arbeitnehmern im «Byfang», in Aarburg, zweckmässige, gesunde und möglichst preiswerte Wohnungen zu verschaffen. Es werden Anteilscheine zu Fr. 1000 ausgegeben. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet einzig deren Vermögen. Publikationsorgan ist das «Zofinger Tagblatt». Gesetzlich vorgeschriebene Bekanntmachungen erfolgen überdies im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Verwaltung besteht aus 5 bis 7 Mitgliedern. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet mit dem Aktuar oder dem Quästor. Präsident ist Fritz Rykart, von Rothrist, in Aarburg; Vizepräsident: Hans Heinrich Schiess, von Herisau, in Wangen bei Olten; Aktuar: Ernst Bill, von Münchenbuchsee, in Zofingen, und Quästor: Siegfried Peter, von Pfaffnau, in Aarburg. Domizil: bei der Firma Walter Franke AG. (Ernst Bill, Personalchef).

Thurgau - Thurgovie - Turgovia

20. Juni 1966.
«Bodan» Immobilien A.G., in Romanshorn, Erstellung, An- und Verkauf sowie Verwaltung von Liegenschaften (SHAB. Nr. 266 vom 13. November 1962, Seite 3269). Das Grundkapital ist gemäss Generalversammlungsbeschluss vom 8. Juni 1966 von Fr. 250 000 auf Fr. 500 000 erhöht worden durch Ausgabe von 250 durch Verrechnung voll liberierte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Das Grundkapital zerfällt nun in 500 voll liberierte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert.

20. Juni 1966.
Metallwarenfabrik Kreuzlingen Aktiengesellschaft, in Kreuzlingen (SHAB. Nr. 132 vom 10. Juni 1963, Seite 1698). Die Unterschrift des Direktors Dr. Werner Lubenau ist erloschen. Zum weiteren Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde Ferdinand Adam, deutscher Staatsangehöriger, in Oberndorf am Neckar (Deutsche Bundesrepublik).

20. Juni 1966.
Cellere & Co. Unternehmung für Strassen- & Tiefbau A.G. Frauenfeld, in Frauenfeld (SHAB. Nr. 149 vom 30. Juni 1965, Seite 2049). An Peter Schmid, von Niederhasli (Zürich), in Amriswil, wurde Einzelprokura erteilt. Die Prokura von Richard Holzner ist erloschen.

20. Juni 1966. Baugeschäft.
Hermann Stutz A.G., in Hatswil, Gemeinde Hefenhofen, Baugeschäft (SHAB. Nr. 246 vom 21. Oktober 1965, Seite 3309). Die Prokura von Hermann Giger ist erloschen.

20. Juni 1966.
Kaufhaus «Bodan» Aktiengesellschaft, mit Hauptsitz in Romanshorn und Zweigniederlassung in Amriswil (SHAB. Nr. 61 vom 16. März 1959, Seite 775). André Maus, Präsident, ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Der bisherige Vizepräsident Robert Nordmann wurde zum Präsidenten ernannt; er führt Einzelunterschrift wie bisher. Das Verwaltungsratsmitglied Gérard Nordmann wohnt nun in Genf.

20. Juni 1966. Strassenbau usw.
Bamesa A.G., Zweigniederlassung Horn, in Horn. Unter dieser Firma hat die seit 18. November 1961 im Handelsregister von Locarno eingetragene Aktiengesellschaft «Bamesa S.A.», in Locarno (SHAB. Nr. 276 vom 25. November 1965, Seite 3707), gemäss Verwaltungsratsbeschluss vom 5. November 1965 eine Zweigniederlassung errichtet zwecks Ausführung von Hoch- und Tiefbauten, insbesondere von Strassen und Strassenbelägen. Die Zweigniederlassung wird vertreten durch die Mitglieder des Verwaltungsrates: Dr. Rudolf Türler, von Erlenbach im Simmental, in Zollikon, Präsident; Dr. Sergio Salvioni, von Lugano, in Locarno, Vizepräsident; Walter Gasser, von Belp, in Schalunen (Bern), Delegierter; Ernst Holzer, von Zürich, in Hinteregg (Zürich), sowie den Direktor des Hauptsitzes; Albin Mächler, von Schübelbach, in Locarno; alle mit Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivunterschrift, beschränkt auf die Zweigniederlassung, ist erteilt an Kilian E. Nathan, argentinischer Staatsangehöriger, in Zürich, Direktor der Zweigniederlassung, und Kollektivprokura zu zweien, ebenfalls beschränkt auf die Zweigniederlassung, an Dr. Hans Hafner, von und in Zürich, und Dr. Helmut V. Berg, von Zürich, in Uitikon. Domizil: Bahnhofstrasse Block A, bei Hans Schenk-Lehmann.

20. Juni 1966. Textilien usw.
G. Gisiger, in Sirnach, Vertrieb von Textilien, Leder- und Seilerwaren sowie von chemisch-technischen Produkten (SHAB. Nr. 64 vom 17. März 1966, Seite 889). Die Firma wird infolge Sitzverlegung nach Zofingen (SHAB. Nr. 105 vom 6. Mai 1966, Seite 1481) im Handelsregister des Kantons Thurgau gelöscht.

20. Juni 1966. Schweinezucht.
Hans Wüthrich, in Bischofszell, Schweinezucht und -mast (SHAB. Nr. 42 vom 20. Februar 1963, Seite 527). Neue Adresse: Bisrütiweg.

20. Juni 1966.
Hans Fontanive, Malermeister, in Bischofszell, Bau- und Dekorationsmalerei, Handel mit Malerartikeln (SHAB. Nr. 55 vom 7. März 1963, Seite 684). Die Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

20. Juni 1966. Chemisch-technische Produkte.
Peter Hagen, in Frauenfeld, Vertrieb von chemisch-technischen Produkten (SHAB. Nr. 34 vom 10. Februar 1966, Seite 457). Die Firma wird infolge Wegzugs des Inhabers gemäss Art. 68 der Handelsregisterverordnung von Amtes wegen gelöscht.

Tessin - Tessin - Ticino

Ufficio di Locarno

17 giugno 1966. Automobili.
Eugène Koenig, in Ascona (FUSC. del 20 luglio 1955, N° 1902, pagina 167). La ditta è cancellata per decesso del titolare. Attivo e passivo sono assunti dalla ditta collettiva «Coniugi Regusci-Koenig, succ. a Eugène Koenig», in Ascona, inscritta in seguito.

17 giugno 1966. Automobili, ecc.
Coniugi Regusci-Koenig, succ. a Eugène Koenig, in Ascona. I coniugi Mario e Jeanne Regusci-Koenig, da Giubiasco, in Ascona, viventi in regime matrimoniale della separazione dei beni, hanno costituito, in data 1° giugno 1966, una società in nome collettivo sotto la ragione sociale suindicata. La ditta riprende, al 1° giugno 1966, attivo a passivo della cessata ditta «Eugène Koenig», in Ascona, ora cancellata. Agenzia vendita automobili, marca Simca, per il Sopraceneri; gerenza garage e officina riparazioni. Via Locarno 84.

20 giugno 1966. Campeggio.
Riarena S.A., in Cugnasco. Società anonima costituita con atto pubblico e statuti del 4 giugno 1966. Scopo: l'esercizio e lo sfruttamento di un campeggio, nonchè di ogni installazione relativa. Capitale: fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni, al portatore, da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: sul

Foglio ufficiale svizzero di commercio. La società è amministrata da un amministratore unico nella persona di Willy Minazzoli, da Russo, in Gerra Verzasca-Piano, con diritto di firma individuale. Recapito: presso Michael Betz, Cugnasco-Medoscio.

20 giugno 1966.

Schindler Ascensori e Motori S.A., in Locarno (FUSC. del 22 maggio 1962, N° 118, pagina 1518). Gustav Spiess, dimissionario, non è più membro del consiglio d'amministrazione; il suo diritto di firma è estinto. Albert Liechti, da Signau (Berna), in Meggen, è nominato nuovo membro del consiglio d'amministrazione con firma collettiva a due con altro avente diritto. Walter Vivaroli è nominato vice-direttore con firma collettiva a due con un membro del consiglio d'amministrazione o con il direttore; la sua firma quale procuratore è estinta.

20 giugno 1966. Oggetti di arredamento interno e per giardini, ecc.

Domus Rustica S.A., in Locarno (FUSC. del 3 aprile 1963, N° 78, pagina 963). Maria-Vittoria Colombo, dimissionaria, ha cessato di far parte del consiglio d'amministrazione; il suo diritto di firma è estinto. Gabriele Pedrazzini, da Campo Valle Maggia, in Locarno, è nominato nuovo membro del consiglio d'amministrazione, con firma collettiva a due con altro avente diritto. Flavio Cotti, già membro, è ora presidente con firma collettiva a due con altro avente diritto.

20 giugno 1966. Immobiliare.

More S.A., in Locarno (FUSC. del 23 dicembre 1965, N° 300, pagina 1015). Nuovo recapito presso studio legale avv. Dr Mauro Dazio, via Ramogna.

20 giugno 1966. Commestibili, mercerie.

Brusa Giuseppe, in Gordola (FUSC. del 23 aprile 1910, N° 91, pagina 951). Genere di commercio modificato: negozio commestibili e mercerie.

20 giugno 1966. Elementi di costruzione, ecc.

Variel Contone S.A., in Contone. Società anonima costituita con atto pubblico e statuti del 5 maggio 1966. Scopo: acquisto di una licenza di fabbricazione dalla «Elkon AG», Zugo; fabbricazione, vendita e noleggio di elementi di costruzione Elkon; finanziamento di costruzioni prefabbricate con elementi Elkon. La società può comperare en vendere terreni. Capitale: fr.100 000, suddiviso in 200 azioni, al portatore, da fr. 500 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: sul Foglio ufficiale svizzero di commercio; comunicazioni agli azionisti a mezzo lettera raccomandata se noti i nomi e gli indirizzi. Amministrazione: consiglio d'amministrazione composto da uno o più membri, attualmente da: Diego Scacchi, da Stabio, in Locarno, presidente; Rudolf Meuli, da Nufenen (Grigioni), in Oberwil (Zugo), vice-presidente; Fritz Stucki, da Konolfingen, in Zugo, membro; Eligius Bossard, da Kriens, in Horw, membro. Vincola la società la firma collettiva a due dei membri del consiglio d'amministrazione.

Ufficio di Lugano

17 giugno 1966. Partecipazione, ecc.

Neumark A.G., a Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 17 giugno 1966. Scopo: la partecipazione ad imprese ed a società finanziarie nazionali e straniere; l'esecuzione di operazioni commerciali e finanziarie di qualsiasi genere; acquisto, vendita ed amministrazione di immobili. Essa potrà eseguire tutte le operazioni commerciali e finanziarie, mobiliari ed immobiliari, ritenute utili o connesse allo scopo sociale. Potrà compiere operazioni fiduciarie per conto di terzi. La società non intende possedere immobili nel Cantone Ticino. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: Foglio ufficiale del Cantone Ticino, salvo quelle che devono essere effettuate sul Foglio ufficiale svizzero di commercio. Amministrazione: 1 o 3 a 5 membri, attualmente da un amministratore unico con firma individuale che è Dr Dario Biaggini, da Giubiasco, in Lugano. Recapito: Viale Stefano Franscini 17, presso l'amministratore unico.

20 giugno 1966. Immobili, ecc.

Trustland S.A., precedentemente in Arogno, la compra-vendita immobiliare, ecc. (FUSC. del 31 dicembre 1963, N° 305, pagina 3686). Con verbali notarili delle assemblee generali straordinaria del 13 e 20 giugno 1966, la società ha deciso di trasferire la sede sociale a Lugano. Lo statuto è stato modificato di conseguenza. Edwin Lüscher, dimissionario, non è più amministratore unico e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è Hans Mohler, da Diegten (Basilea-Campagna), in Pfaffhausen (Zurigo). Recapito: Via Peri 5 (uffici propri).

20 giugno 1966.

Tripp S.A. trasporti internazionali prodotti petroliferi, a Lugano, trasporto internazionale di prodotti petroliferi, ecc. (FUSC. del 15 ottobre 1962, N° 241, pagina 2941). Nuovo recapito: Viale Stefano Franscini 17, presso studio fiduciario e commerciale Dr Dario Biaggini.

Distretto di Mendrisio

17 giugno 1966. Immobili.

Acquaviva S.A., in Chiasso. Società anonima con atto notarile e statuti in data 17 giugno 1966. Scopo: la compra-vendita, la costruzione e l'amministrazione di immobili, nonchè la partecipazione, a società similari, in particolare estere. Capitale: fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Gli azionisti il cui indirizzo è noto all'amministrazione, verranno informati mediante lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o 3 a 5 membri, attualmente un amministratore unico nella persona di Marco Celoria, da Chiasso in Mendriso, con firma individuale. Recapito: c/o avv. Pierfrancesco Campana, Corso San Gottardo 20.

17 giugno 1966. Immobili.

Rosamarina S.A., in Chiasso. Società anonima con statuti in data 17 giugno 1966. Scopo: la compra-vendita, la costruzione e l'amministrazione di immobili, nonchè la partecipazione a società similari, in particolare estere. Capitale: fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Gli azionisti, il cui indirizzo è noto all'amministrazione, verranno informati mediante lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o 3 a 5 membri, attualmente un amministratore unico nella persona di Elmo Gandolfi, da Faido, in Gentilino, con firma individuale. Recapito: c/o avv. Pierfrancesco Campana, Corso San Gottardo 20.

17 giugno 1966. Immobili.

Nocita S.A., in Chiasso. Società anonima con statuti in data 17 giugno 1966. Scopo: la compra-vendita, la costruzione e l'amministrazione di immobili, nonchè la partecipazione a società similari, in particolare estere. Capitale: fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Gli azionisti, il cui indirizzo è noto all'amministrazione, verranno informati mediante lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o 3 a 5 membri, attualmente un amministratore unico nella persona di Marco Celoria, da Chiasso, in Mendrisio, con firma individuale. Recapito: c/o avv. Pierfrancesco Campana, Corso San Gottardo 20.

17 giugno 1966.

Società Cooperativa di Consumo, in Genestrerio (FUSC. del 30 novembre 1962, N° 281, pagina 3165). Giovanni Robbiani, decesso, non fa più parte della direzione: la sua firma è quindi estinta. In sua sostituzione è stato nominato Giovanni Coduri, da ed in Cenestrerio. Francesco Bianchi, da ed in Genestrerio, già vice-presidente, è presidente; Giovanni Coduri è vice-presidente; Rino-Cesare Crivelli è segretario (confermato). La società è vincolata dalla firma collettiva a due del presidente o del vice-presidente, con il segretario, come precedentemente.

20 giugno 1966. Apparecchi elettrici, ecc.

SARR S.A. Succursale di Mendrisio, in Mendrisio, compra vendita di apparecchi elettrici, ecc. (FUSC. del 26 aprile 1965, N° 95, pagina 1296), società anonima con sede principale a Lugano. Tarcisio Darni, da Mosogno, in Bodio, è stato nominato membro del consiglio di amministrazione, con firma collettiva a due con altro avente diritto già iscritto.

20 giugno 1966. Apparecchi elettrici, ecc.

SARR S.A. Succursale di Chiasso, in Chiasso, compra vendita di apparecchi elettrici, ecc. (FUSC. del 26 aprile 1965, N° 95, pagina 1296), società anonima con sede principale a Lugano. Tarcisio Darni, da Mosogno, in Bodio, è stato nominato membro del consiglio di amministrazione, con firma collettiva a due con altro avente diritto già iscritto.

20 giugno 1966. Fabbrica di cappelli.

Moresi e Ci., Cappellificio, in Mendrisio, fabbrica di cappelli (FUSC. del 10 luglio 1962, N° 158, pagina 2005). L'associata Eugenia Jörgens si è ritirata dalla società dal 20 aprile 1966. In sua sostituzione è entrata nella società la nuova associata Lucia Soldini ved. Mario nata Peruzzi, da ed in Mendrisio. (Società in nome collettivo).

20 giugno 1966. Partecipazioni.

Gatmar Holding A.G., in Chiasso, la partecipazione finanziaria ad altre società (FUSC. del 9 ottobre 1963, N° 236, pagina 2864). Dr Armando Pedrazzini non è più amministratore unico; la sua firma è quindi estinta. Attualmente il consiglio di amministrazione è composto come segue: Dr Armando Pedrazzini, da Campo Vallemaggia, in Vacallo, presidente; Dr Achille Bianchi, da Lugano, in Vacallo, e Eleonora Foschi, cittadina italiana, in Savignano sul Rubicone (Italia), membri, tutti con firma collettiva a due.

20 giugno 1966. Immobili.

Ro S.A., in Chiasso, la costruzione, l'acquisto, la gestione la vendita di immobili (FUSC. del 25 gennaio 1960, N° 19, pagina 266). Con decisione assembleare del 16 giugno 1966, la società ha deciso il proprio scioglimento. Essa non sussisterà più che per la sua liquidazione che verrà fatta sotto la ragione sociale **Ro S.A. in liquidazione.** A liquidatore è stato nominato il Dr Armando Pedrazzini, da Campo Vallemaggia, in Vacallo, già amministratore unico, con firma individuale. La sua firma, quale amministratore unico, è estinta. Recapito della società in liquidazione: c/o Fiam S.A., via Livio 5.

20 giugno 1966. Immobili.

Sogial S.A., in Chiasso, la costruzione, l'acquisto, la gestione e la vendita di immobili (FUSC. del 25 gennaio 1960, N° 19, pagina 266). Con decisione assembleare del 16 giugno 1966 la società ha deciso il proprio scioglimento. Essa non sussisterà più che per la sua liquidazione che verrà fatta sotto la ragione sociale **Sogial S.A. in liquidazione.** A liquidatore è stato nominato il Dr Armando Pedrazzini, da Campo Vallemaggia, in Vacallo, già amministratore unico, con firma individuale. La sua firma, quale amministratore unico, è estinta. Recapito della società in liquidazione: c/o Fiam S.A., via Livio 5.

Waadt - Vaud - Vaud

Bureau d'Echallens

18 juin 1966.

Société du battoir à grains d'Etagnières, à Etagnières, société coopérative (FOSC. du 21 avril 1955; N° 92, page 1041). Suivant procès-verbal de son assemblée générale du 8 mai 1965, la société a décidé sa dissolution. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

Bureau de Lausanne

Complément.

Gétaz, Romang, Ecoffey S.A., à Lausanne, fabrication et commerce de matériaux de construction (FOSC. du 15 juin 1966, page 1947). Le vice-président Martin Gétaz est également nommé administrateur-délégué.

17 juin 1966.

Service-Immeubles S.A., Sisa, à Lausanne (FOSC. du 18 avril 1966, page 1235). Augmentation du capital social de fr. 50 000 à fr. 75 000, par l'émission de 50 actions de fr. 500, au porteur. Nouveaux statuts: 14 juin 1966. Capital: fr. 75 000, divisé en 150 actions de fr. 500, au porteur, entièrement libérées. Bureaux de la société transférés au chemin de Grandchamp 12 (dans ses locaux).

Bureau de Vevey

17 juin 1966. Confection.

Juliette Beetschen, à Vevey, confection à l'enseigne «A la Cité Ouvrière» (FOSC. du 19 novembre 1964, page 3182). Seconde enseigne «Le Bar du Pantalon».

17 juin 1966. Génie civil, etc.

Charles Gasser S.A., succursale de Montreux (FOSC. du 20 mai 1964, page 1570), avec siège principal à Vouvry; travaux de génie civil, etc. La succursale est engagée par la signature collective à deux du directeur Roland Homberger, de Wetzikon, à Vouvry.

Wallis - Valais - Vallese

Bureau Brig

20. Juni 1966.

Café-Restaurant Hohnegg, Rosemarie Bumann, in Saas-Fee. Inhaberin dieser Firma ist, mit Zustimmung ihres Ehemannes Otto Bumann, Rosemarie Bumann, von und in Saas-Fee. Café-Restaurant. Hohnegg.

20. Juni 1966.

Christian Plaschy, Bauunternehmung, in Varen. Inhaber dieser Firma ist Christian Plaschy, von und in Varen. Bauunternehmung.

20. Juni 1966.
Gebrüder Edmund, Erwin & Rolet Grand, Transporte, in Susten, Gemeinde Leuk, Kollektivgesellschaft, Unternehmung für den Autotransport von Sachen (SHAB. Nr. 12 vom 16. Januar 1960). Die Geschäftsnatur wird erweitert und lautet nun: Transporte, Sand- und Kieswerk. Die Firma wird geändert in: **Gebrüder Edmund, Erwin & Rolet Grand, Transporte, Sand- & Kieswerk.**
20. Juni 1966.
Theo Imesch, Schuhhaus und Werkstätte, Visp, Nachfolger A. Schumacher, in Visp (SHAB. Nr. 50 vom 3. März 1953). Infolge Aufgabe des Geschäftes ist die Firma erloschen.
20. Juni 1966. Strickwaren.
Très Sport, Madame Schaer, in Zermatt, Handel mit Strickwaren und Sportkleidern (SHAB. Nr. 245 vom 19. Oktober 1951). Infolge Wegzuges der Inhaberin wird die Firma von Amtes wegen gelöscht gemäss HRV Art. 68, Abs. 1.

Bureau de Sion

14 juin 1966.
Banque Siero (Siero Bank) (Banca Siero), à Sion, exploitation d'une banque, société anonyme (FOSC. du 9 mai 1966, N° 107, page 1515). Cette raison sociale est radiée d'office du registre du commerce de Sion par suite du transfert du siège de la société à Genève (FOSC. du 1er juin 1966, N° 125, page 1781).

Neuenburg - Neuchâtel - Neuchâtel

Bureau du Locle

17 juin 1966. Articles divers.
Sutter et Cie, au Locle, exploitation d'un magasin d'articles de tous genres, société en nom collectif (FOSC. du 11 janvier 1957, N° 8, page 92). Nouvelle raison sociale: **Galeries du Marché, Sutter et Cie.**

Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers)

17 juin 1966. Nouveautés, etc.
Galeries du Vallon S.A., à Fleurier, commerce en gros et en détail de nouveautés, etc. (FOSC. du 18 avril 1966, N° 89, page 1235). Le membre du conseil d'administration Gérard Nordmann est actuellement domicilié à Genève.
17 juin 1966. Société financière et de participations.
Sofipar S.A., à Noiraigue, société financière et de participations (FOSC. du 4 mars 1966, N° 53, page 729). Jean-Pierre Joly a cessé de faire partie du conseil d'administration par suite de décès. Ses pouvoirs sont éteints.

Bureau de Neuchâtel

17 juin 1966. Immeubles.
Confort S.A., à Neuchâtel, construction et exploitation de tous immeubles, etc. (FOSC. du 10 juillet 1947, N° 158, page 1914). Par suite de démission, Emmanuel Borel n'est plus administrateur. Ses pouvoirs sont éteints. Charles Wuthier, de Coffrane, à Cernier, a été nommé administrateur unique avec signature individuelle.

Genf - Genève - Ginevra

16 juin 1966. Traitements esthétiques, etc.
Institut d'aromathérapie Aromacap SA, à Genève, traitements esthétiques sur la personne humaine (FOSC. du 27 décembre 1963, page 3660). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance de Genève du 4 mai 1966.
16 juin 1966. Revêtements en bois.
«Multirex» A. Wenger, à Genève, commerce de revêtements en bois (FOSC. du 29 avril 1963, page 1223). Le chef de la maison a été déclaré en état de faillite par jugement du Tribunal de première instance de Genève du 22 avril 1966.
16 juin 1966.
«Plafondmodern» Otto Wermelinger, à Genève, pose de plafonds suspendus préfabriqués (FOSC. du 28 septembre 1964, page 2915). Le chef de la maison a été déclaré en état de faillite par jugement de Tribunal de première instance de Genève du 6 mai 1966.
16 juin 1966.
Société Immobilière rue de Chêne-Bougeries N° 8, à Genève, société anonyme (FOSC. du 2 mars 1966, page 701). Gérard Chapuis n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Augustine Excoffier, de Fribourg, à Chêne-Bougeries, est administratrice unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: 1, rue de Rive, chez Max Hottinger & fils.
16 juin 1966.
Garage des Délices SA, à Genève (FOSC. du 24 avril 1959, page 1178). But modifié: exploitation d'un garage pour automobiles et d'un atelier de réparations, importation, exportation, achat, vente, représentation, location, entretien et réparation de tous véhicules à moteur, yachts, vedettes, canots-moteurs et voiliers. Statuts modifiés le 7 juin 1966. La procuration de Richard Focking est radiée.
16 juin 1966. Joaillerie, etc.
Euperle SA, à Genève, joaillerie, etc. (FOSC. du 10 juin 1963, page 1700). La société est dissoute. Par conséquent elle est en liquidation sous la raison sociale **Euperle SA en liquidation.** Liquidateur: Robert Briner, jusqu'ici administrateur, avec signature individuelle.
16 juin 1966.
Société des Forces Motrices de Chancy-Pougny, à Chancy, société anonyme (FOSC. du 27 décembre 1962, page 3711). Jean Dutoit n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. François Peyrot, de et à Genève, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.
16 juin 1966. Participation, etc.
Schappe SA, à Genève, participation à des entreprises de la branche textile, etc. (FOSC. du 10 mars 1965, page 752). Henri Franc (décédé) n'est plus administrateur. Les pouvoirs de Jean Balay, Henri Hoppenot, ainsi que la procuration de Mario Zürrer sont radiés. Signature collective à deux a été conférée à Hans Merz, de Beinwil (Argovie), à Dornach (Soleure), sous-directeur.
16 juin 1966. Installations de filtrage, etc.
Industrial Filters Inc. SA, à Genève, société anonyme. Date des statuts: 10 juin 1966. But: vente, montage, fabrication, sur le plan international, d'installations de filtrage et séparation, en particulier de filtres industriels pour l'industrie pétrochimique, d'instruments de contrôle automatique ou semi-automatique de la pression ou du niveau de matières liquides; acquisition et mise en valeur dans ce domaine de tous brevets, marques de fabrique et de commerce, procédés et formules techniques ou secrets de fabrication, ainsi que concession de licences; assistance à d'autres entreprises. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 100 actions de fr. 500, nominatives. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration: un ou plusieurs membres. En faut partie: Warner Lewis Jr, des USA, à Barrington (Rhode-Island, USA), président; Gabriel Oltramare, de et à Genève, secrétaire, et Donald Etienne, de Tramelan (Berne), à Maur (Zurich). Signature: individuelle de Warner Lewis Jr ou collective des deux autres administrateurs. Adresse: 7, avenue Krieg.
17 juin 1966. Participations.
Laninter SA, à Genève, société anonyme. Date des statuts: 25 mai 1966. But: participer financièrement à toute entreprise commerciale, industrielle, financière, immobilière ou de transport; s'intéresser, sous n'importe quelle forme, à toutes affaires commerciales en Suisse et à l'étranger. Capital: fr. 1 575 000, entièrement versé, divisé en 750 actions de fr. 100, nominatives, à droit de vote privilégié, et 750 actions de fr. 2000, au porteur. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration: un ou plusieurs membres. Maurice Merkt, de Miécourt (Berne), à Chêne-Bougeries, est administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 15, rue Général-Dufour, chez Maurice et René Merkt, avocats.

Abhanden gekommene Werttitel – Titres disparus – Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations — Diffida

Die II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich hat mit Beschluss vom 12. Oktober 1965 den Aufruf der nachstehenden vermissten Schuldurkunde bewilligt:

Inhaberschuldbrief von Fr. 10 000.—, datiert 8. September 1954, lautend auf Johann Huwiler, geb. 1886, von Meienberg (Aargau), wohnhaft gewesen in Affoltern a. A., lastend im dritten Rang auf der Liegenschaft Kat.-Nr. 129, ein Wohnhaus mit Schopfanbau am Spitalweg, Affoltern a. A., mit zirka 4 Aren Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten (Grundprotokoll Affoltern a. A., Bd. 26, S. 57), jetzige Pfandeigentümerin Wwe. Anna Agnes Flüeler geb. Gerlesits, von Stansstad, Habsburgstrasse 4, 8037 Zürich.

Der unbekannte Inhaber dieses Schuldbriefes wird hiemit aufgefordert, denselben binnen eines Jahres von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, der Gerichtskanzlei in Affoltern a. A. vorzulegen, ansonst die Urkunde kraftlos erklärt würde. (32¹)

8910 Affoltern a. A., den 22. Oktober 1965.

Kanzlei des Bezirksgerichtes
Der a. o. Substitut: R. Wipf.

Es wird folgender Titel vermisst:

1 Sparheft Nr. 96 518 der Luzerner Kantonalbank, Hauptsitz Luzern, lautend auf Herrn Alois Sommerhalder-Hager, Höhenweg, 6454 Flüelen UR, mit einem Kapitalguthaben von Fr. 9650.16 per 20. Mai 1966.

Der allfällige Inhaber wird aufgefordert, den Titel innerhalb sechs Monaten, vom Tage der ersten Bekanntmachung an gerechnet, bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, sonst wird die Kraftloserklärung ausgesprochen.

6000 Luzern, den 22. Juni 1966 **Amtsgerichtspräsident I Luzern-Stadt:**
Dr. W. Fischler (497¹)

Vermisst wird:

Schuldbrief von Fr. 16 500 vom 29. März 1921, Beleg Serie 1, Nr. 1385, zu Gunsten der Hypothekarkasse des Kantons Bern, in der 1. Pfandstelle des Grundstückes Nr. 250 in der Gemeinde Guttannen, der Erben des am 8. September 1943 verstorbenen Herrn Kaspar Fahner-Huber, sel., Landwirt, von und wohnhaft gewesen in Guttannen.

Der unbekannte Inhaber dieses Schuldbriefes wird aufgefordert, diesen binnen der Frist eines Jahres von der 1. Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt gerechnet, dem Richteramt Meiringen vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (198¹)

3860 Meiringen, 22. Juni 1966 **Der Gerichtspräsident:**
U. v. Steiger

Le détenteur du livret de dépôts au porteur, N° 306221, de la Banque cantonale vaudoise, créancier de fr. 1224.90, ouvert le 29 août 1955, est sommé de me le produire jusqu'au 15 novembre 1966. (361²)

Le président du Tribunal civil du district de Lausanne: Muret

---

Le détenteur du livret d'épargne au porteur, N° 16154, de la Caisse d'épargne cantonale vaudoise, créancier de fr. 3622.55, est sommé de me le produire jusqu'au 15 novembre 1966. (362²)

Le président du Tribunal civil du district de Lausanne: Muret

Andere gesetzliche Publikationen – Autres publications légales

Gechäftseröffnungsverbot — Sperrfrist

(Ausverkaufsordnung vom 16. April 1947)

Der Firma **SIE und ER,** Frau **M. Spirig,** Modehaus, **Altstätten,** wurde wegen der Aufgabe des Textilwarengeschäftes an der Stosstrasse 2 die Durchführung eines Totalausverkaufes bewilligt und gleichzeitig die Wiedereröffnung eines gleichartigen Geschäftes **bis 14. Juli 1971** verboten. (AA. 155)

9001 St. Gallen, den 21. Juni 1966

Polizeidepartement des Kantons St. Gallen
Der Regierungsrat: M. Eggenberger

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

Nr. 217484. Hinterlegungsdatum: 27. April 1966, 14 Uhr.
Dr. med. H. J. Wespi, Sonneckstrasse 9, Suhr (Aargau). – Handel.

Mischung eines Fluorsalzes mit Kochsalz und Spuren von Indigokarmin. (Int. Kl. 5)

FLUOSAL

N° 217485. Date de dépôt: 29 avril 1966, 6 h.
Plastic Profil Zberg S.A., Châtel-Saint-Denis (Fribourg).
Fabrication.

Raphia synthétique de tout calibre à usages domestique, agricole, textile et industriel. (Cl. int. 22)

RAFIAPLAST

N° 217486. Date de dépôt: 12 mai 1966, 17 h.
Toraudag AG, Oberleh 2, Zoug. – Fabrication et commerce.

Produit pharmaceutique pour le traitement de tous les états de surcharge lipidique. (Cl. int. 5)

STEATOR

Nr. 217487. Hinterlegungsdatum: 22. Dezember 1965, 8 Uhr.
Transatlantik Publishing Corporation, 601 West 26th Street, New York 1 (New York, USA). – Fabrikation und Handel.

Magazine. (Int. Kl. 16)

KONTINENT

Nr. 217488. Hinterlegungsdatum: 4. Februar 1966, 17 Uhr.
Chas. Pfizer & Co., Inc., 11 Bartlett Street, Brooklyn, New York (New York, USA). – Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische, medizinische und tierärztliche Präparate. (Int. Kl. 5)

DURAMYCIN

N° 217489. Date de dépôt: 3 mars 1966, 17 h.
Hispano-Suiza (Suisse) S.A., 110, rue de Lyon, Genève.
Fabrication et commerce.

Machines-outils, en particulier machines à affûter, machines à meuler et pièces détachées pour ces machines-outils. (Cl. int. 7)

ALBULA

N° 217490. Date de dépôt: 22 mars 1966, 20 h.
Ricol Limited, 6a, Stamford Street, Londres S. E. 1 (Grande-Bretagne).
Fabrication et commerce.

Tissus; couvertures de lit et de table; articles textiles. (Cl. int. 22 à 27)

RICOL

N° 217491. Date de dépôt: 23 mars 1966, 22 h.
Ervin Piquerez S.A., Bassecourt (Berne). – Fabrication et commerce.

Pièces d'horlogerie et leurs parties, bracelets de montres, bijouterie. (Cl. int. 14)

SKI

Nr. 217492. Hinterlegungsdatum: 7. April 1966, 12 Uhr.
Press- und Stanzwerk Aktiengesellschaft, Eschen (Liechtenstein).
Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. 117012. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 7. April 1966 an.

Gepresste und gestanzte Artikel der Metallbranche, d. h. mechanische Befestigungsmittel, wie Schrauben, Muttern, Bolzen, Nieten, Klammern, Splinte, Ringe, Keile, Unterlagsscheiben. Press-, Stanz-, Zieh- und Prägeteile als Halb- oder Fertigfabrikate für den allgemeinen Maschinen-, Apparate-, Fahrzeug- und Flugzeugbau, für die Elektrotechnik, sowie für optische, Mess-, Prüf- und Registrierinstrumente, medizinische und chirurgische Apparate und Instrumente, Spiel- und Sportgeräte, Waffen und Munition. Werkzeuge und Hilfseinrichtungen für spanlose Verformung von Metallen und Nichtmetallen. (Int. Kl. 6 bis 13, 28)

PSW

Nr. 217493. Hinterlegungsdatum: 13. April 1966, 20 Uhr.
Midland International Corporation, 1519 Atlantic Street, North Kansas City (Missouri, USA). – Fabrikation und Handel.

Radioapparate, Radio-Senderempfänger einschliesslich tragbarer Sprechfunkgeräte, elektrischer Ton-Verstärker und Telephon-Verstärkereinheiten, Radio-Abstimmapparate, Radio-Antennen, Gegensprechanlagen, Tonbandgeräte, Entmagnetisiergeräte für Tonköpfe, Tonbandverbinder und Tonbandlöscher, elektrisches Isolierband, Phonographen, Grammophon-Tonabnehmer-Arme und Tonbandpatronen, Grammophon-Nadeln und Nadel-Druckmesser, elektrischer Megaphone, Mikrophone, Mikrophon-Spulen und Telephon-Tonabnehmer, Kopfhörer und Zubehör, Lautsprecher und Lautstärkeregler für Lautsprecher; Stecker, Stützen und Steckschnüre zur Verbindung elektronischer Schaltungselemente in Ton-Systemen; elektrische Kabel und Drähte, Telegraphen-Schlüssel, Code-Sätze, elektrische Tonfrequenz-Mischer, Trockenbatterien, elektrisch beleuchtete Lupen, elektrische Schalter, elektrische Lampen, Taschenlampen und Laternen, Transformatoren, Kondensatoren, Widerstände und Transistoren, Binokulare, elektrische Lötkolben; Instrumente zum Prüfen, Messen und Zählen, nämlich Tonfrequenz- und Hochfrequenz-Messender, Sinuswellen- und Rechteckwellen-Generatoren für Prüfungszwecke, Prüfungs-Oszillatoren, Signalgeber für elektronische Stromkreise, Signalsucher, Kondensator- und Widerstand-Substitutionsdosen, Oszilloskope, Messgeräte und Wählerscheiben; Testeinheiten für Senderempfänger, Vakuumröhren, Transistoren, Batterien und Kondensatoren. (Int. Kl. 9, 11, 17)

MIDLAND

Nr. 217494. Hinterlegungsdatum: 2. Mai 1966, 20 Uhr.
«Papyrus» Zentralstelle Schweizerischer Papierfabriken («Papyrus» Office Central des Fabriques Suisses de Papier) («Papyrus» Ufficio Centrale delle Cartiere Svizzere), Murbacherstrasse 3, Luzern.
Fabrikation und Handel.

Blumeneinwickelpapiere. (Int. Kl. 16)

VISTAFLEUR

N° 217495. Date de dépôt: 3 mai 1966, 22 h.
Union Laitière Vaudoise, 35, rue St-Martin, Lausanne.
Fabrication et commerce.

Yoghourt écrémé. (Cl. int. 29)

SKIM

N° 217496. Date de dépôt: 3 mai 1966, 22 h.
Fabrique de montres Rotary, Fils de Moise Dreyfuss et Cie, 66, rue de la Serre, La Chaux-de-Fonds. – Fabrication et commerce.

Pièces d'horlogerie et leurs parties, bracelets de montres, bijouterie. (Cl. int. 14)

ROCARI

Transmissions – Uebertragungen

Marques N°s 145086 (CAUNY-PRIMA, fig.), 156611 (CAUNY PRIMA, fig.), 202695 (CAUNY, fig.), 206619 (CAUNY). – Redia Watch Co. S.A., La Chaux-de-Fonds. – Transmission à **Mireille Grebler, Cauny Watch**, Avenue Léopold-Robert 114, La Chaux-de-Fonds. – Enregistré le 14 juin 1966.

Modifications de raison – Firmaänderungen

Marque N° 127249. – Gillette Safety Razor Company, Boston (Massachusetts, USA). – Raison modifiée en **The Gillette Company**. – Enregistré le 9 juin 1966.

Marken Nrn. 133536, 138935, 140206, 141968. – Gillette Safety Razor Company, Boston (Massachusetts, USA). – Firma geändert in **The Gillette Company**. – Eingetragen den 9. Juni 1966.

Marken Nrn. 198209, 202914. – Cigarettenfabrik Muratti Aktiengesellschaft, Berlin SW 61 (Deutschland). – Firma geändert in **Cigarettenfabrik Muratti Gesellschaft mit beschränkter Haftung**. – Eingetragen den 14. Juni 1966.

Einschränkungen der Warenangabe – Limitations de l'indication des produits

Marke Nr. 215121 (WEST END, fig.)
Rothmans of Pall Mall Ltd., Zürich. – Die Warenangabe wird wie folgt eingeschränkt: **Roher und verarbeiteter Tabak, ausgenommen Zigarren; Raucherartikel; Zündhölzer.** – Eingetragen den 9. Juni 1966.

Marke Nr. 208839 (WATCHMASTER)
Bulova Watch Company Inc. New York, Filiale Biel, Biel. – Die Warenliste wird eingeschränkt durch die Streichung der Angabe **«Uhren und Uhrenbestandteile»**. – Eingetragen den 11. Juni 1966.

Radiations – Löschungen

Marque N° 158089 (BOSTOL LES BREULEUX)
Donzé Frères, Les Breuleux (Berne). – Radiée le 9 juin 1966 à la demande de la titulaire.

Marke Nr. 215760 (fig.)
VACUUM Chronometer Corporation, Biel. – Gelöscht am 11. Juni 1966 auf Ansuchen der Markeninhaberin.

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Bundesratsbeschluss

betreffend die Aenderung der Verordnung über die Anlage ausländischer Gelder

(Vom 17. Juni 1966)

Der Schweizerische Bundesrat beschliesst:

I. Die Verordnung vom 24. April 1964 über die Anlage ausländischer Gelder wird wie folgt geändert: Art. 5, Abs. 1, Buchstabe d; d) die Anlage ausländischer Gelder in inländischen Anleihens- und Kassenobligationen. Art. 5, Abs. 1, Buchstabe e; aufgehoben. Art. 6, Abs. 3, letzter Satz: die Käufe und Verkäufe der gemäss Artikel 5, Absatz 1, Buchstabe d für die Anlage ausländischer Gelder zugelassenen Anleihens- und Kassenobligationen sind gesondert aufzuführen, die übrigen in Artikel 5, Absatz 1 aufgeführten Anlagen sind nicht zu melden.

II. Dieser Beschluss tritt am 23. Juni 1966 in Kraft. 148. 28. 6. 66

Arrêté du Conseil fédéral

modifiant l'ordonnance qui concerne le placement de fonds étrangers

(Du 17 juin 1966)

Le Conseil fédéral suisse arrête:

I. L'ordonnance du 24 avril 1964 concernant le placement de fonds étrangers est modifiée comme il suit: Art. 5, 1er al., lettre d; d) Le placement de fonds étrangers dans des obligations d'emprunts suisses et dans des obligations de caisse suisses. Art. 5, 1er al., lettre e; abrogé. Art. 6, 3e al., dernière phrase; les achats et les ventes d'obligations d'emprunts et d'obligations de caisse autorisées pour le placement de fonds étrangers, en vertu de l'article 5, 1er alinéa, lettre d, doivent être annoncés séparément; les autres placements énumérés à l'article 5, 1er alinéa, ne doivent pas être annoncés.

II. Le présent arrêté entre en vigueur le 23 juin 1966. 148. 28. 6. 66

Bundesratsbeschluss

über die Allgemeinverbindlicherklärung von Aenderungen der Vereinbarung über die ausländischen Gelder

(Vom 17. Juni 1966)

Der Schweizerische Bundesrat, gestützt auf Artikel 2, Absatz 2, und Artikel 3 des Bundesbeschlusses vom 13. März 1964 über die Bekämpfung der Teuerung durch Massnahmen auf dem Gebiete des Geld- und Kapitalmarktes und des Kreditwesens, beschliesst:

Art. 1. Die im Anhang wiedergegebenen Aenderungen der Vereinbarung vom 31. März 1964 über die ausländischen Gelder werden für alle dem Bundesgesetz über die Banken und Sparkassen vom 8. November 1934 unterstehenden Unternehmen (Banken) und die bankähnlichen Finanzgesellschaften, die sich nicht öffentlich zur Annahme fremder Gelder empfehlen, allgemeinverbindlich erklärt.

Art. 2. Dieser Beschluss tritt am 23. Juni 1966 in Kraft.

148. 28. 6. 66

Aenderungen der Vereinbarung über die ausländischen Gelder

(Vom 17. Juni 1966)

Die Schweizerische Nationalbank hat die Vereinbarung vom 31. März 1964 über die ausländischen Gelder, gestützt auf deren Artikel 10 wie folgt gelockert:

I. Die Vereinbarung vom 31. März 1964 wird wie folgt geändert:

Art. 7, Buchstabe d, d) die Anlage ausländischer Gelder in inländischen Anleihens- und Kassenobligationen. Art. 7, Buchstabe e, aufgehoben. Art. 8, Abs. 3, letzter Satz, die Käufe und Verkäufe der gemäss Artikel 7, Buchstabe d, für die Anlage ausländischer Gelder zugelassenen Anleihens- und Kassenobligationen sind gesondert aufzuführen, die übrigen in Artikel 7 aufgeführten Anlagen sind nicht zu melden.

II. Diese Aenderungen treten am 23. Juni 1966 in Kraft. 148. 28. 6. 66

Arrêté du Conseil fédéral

conférant force obligatoire générale à des modifications de la convention sur les fonds étrangers

(Du 17 juin 1966)

Le Conseil fédéral suisse, vu les articles 2, 2e alinéa, et 3 de l'arrêté fédéral du 13 mars 1964 concernant la lutte contre le renchérissement par des mesures dans le domaine du marché de l'argent et des capitaux et dans celui du crédit, arrête:

Article premier. Force obligatoire générale est conférée aux modifications de la convention du 31 mars 1964 sur les fonds étrangers reproduites en annexe du présent arrêté pour toutes les entreprises (banques) qui sont soumises à la loi fédérale du 8 novembre 1934 sur les banques et les caisses d'épargne, ainsi que pour les sociétés financières à caractère bancaire qui ne font pas appel au public pour obtenir des dépôts de fonds.

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le 23 juin 1966 148. 28. 6. 66

Modifications de la convention sur les fonds étrangers

(Du 17 juin 1966)

Se fondant sur l'article 10 de la convention du 31 mars 1964 sur les fonds étrangers, la banque nationale suisse a apporté aux dispositions de ladite convention des allégements suivants:

I. La convention du 31 mars 1964 est modifiée comme il suit:

Art. 7, lettre d; d) Le placement de fonds étrangers dans des obligations d'emprunts suisses et dans des obligations de caisse suisses. Art. 7, lettre e; abrogé. Art. 8, 3e al., dernière phrase; les achats et les ventes d'obligations d'emprunts et d'obligations de caisse autorisées pour le placement de fonds étrangers, en vertu de l'article 7, lettre d, doivent être annoncés séparément; les autres placements énumérés à l'article 7 ne doivent pas être annoncés.

II. Les présentes modifications entre en vigueur le 23 juin 1966.

148. 28. 6. 66

Bundesratsbeschluss

über die Verwertung der Kirschenernte 1966

(Vom 20. Juni 1966)

Der Schweizerische Bundesrat, gestützt auf Artikel 24, 24bis, 24quater und 70 des Alkoholgesetzes vom 21. Juni 1932, beschliesst:

Art. 1. Allgemeine Bestimmungen. Die Alkoholverwaltung wird ermächtigt, Massnahmen zur Verwertung der Kirschenernte 1966 zu treffen.

Art. 2. Massnahmen zur Verminderung der Brauntweinerzeugung. Die Alkoholverwaltung wird insbesondere ermächtigt, zum Zwecke einer möglichst weitgehenden Verwertung der Kirschenernte ohne Brennen besondere Beihilfen zu gewähren

für die Förderung des Absatzes von Tafel- und Konservenkirschen,
für die Versorgung von Gebirgsgegenden mit frischen Kirschen,
für die Förderung von neuen Verfahren für die brennlose Kirschenverwertung.

Art. 3. Bedingungen für Beihilfe. Die Ausrichtung von Beihilfen kann von besonderen Bedingungen, namentlich bezüglich Preis, Qualität und Verpackung abhängig gemacht werden.

Wer die aufgestellten Bedingungen nicht einhält, kann vom weiteren Bezug der vorgesehenen Beihilfen ausgeschlossen und zur Rückzahlung bereits bezogener Beihilfen verpflichtet werden.

Art. 4. Mitwirkung beteiligter Organisationen. Die Alkoholverwaltung kann für die Durchführung von Massnahmen auf dem Gebiete der Kirschenverwertung den Schweizerischen Obstverband, die kantonalen Zentralstellen für Obstbau sowie weitere Stellen zur Mitwirkung heranziehen.

Art. 5. Widerhandlungen. Bei Widerhandlungen gegen diesen Beschluss und die Ausführungsvorschriften der Alkoholverwaltung finden die Strafbestimmungen des Alkoholgesetzes Anwendung.

Art. 6. Inkrafttreten und Vollzug. Dieser Beschluss tritt am 21. Juni 1966 in Kraft. Die Alkoholverwaltung ist mit seinem Vollzug beauftragt.

Arrêté du Conseil fédéral

sur l'utilisation de la récolte de cerises en 1966

(Du 20 juin 1966)

Le Conseil fédéral suisse, vu les articles 24, 24bis, 24quater et 70 de la loi sur l'alcool du 21 juin 1932, arrête:

Article premier. Dispositions générales. La régie des alcools est autorisée à prendre des mesures pour l'utilisation de la récolte de cerises en 1966.

Art. 2. Mesnres relatives à la diminution de la production d'eau-de-vie. Pour que la récolte de cerises puisse être utilisée autant que possible sans distillation, la régie est autorisée notamment à encourager:

l'écoulement de cerises de table et de conserve;
l'approvisionnement des populations des régions montagneuses en cerises fraiches;
les nouveaux modes d'utilisation des cerises excluant la distillation.

Art. 3. Conditions pour l'octroi des subsides. L'octroi de subsides peut être subordonné à certaines conditions concernant en particulier les prix, la qualité et l'emballage.

Celui qui n'observe pas les conditions fixées peut être déchu de tout droit aux subsides prévus et tenu de rembourser les montants qui lui auraient déjà été versés.

Art. 4. Collaboration d'organismes intéressés. Pour exécuter les mesures relatives à l'utilisation de la récolte de cerises, la régie peut faire appel à la collaboration de la Fruit-Union suisse, des stations cantonales d'arboriculture et d'autres offices.

Art. 5. Contraventions. Les contraventions au présent arrêté et aux prescriptions d'exécution de la régie seront réprimées conformément aux dispositions pénales de la loi sur l'alcool.

Art. 6. Entrée en vigueur et exécution. Le présent arrêté entre en vigueur le 21 juin 1966. La régie des alcools est chargée de son exécution.

France

Valeur en douane

Les «Documents douaniers» N° 1201 du 9 juin ont reproduit la décision administrative (N° 66-349, F/2-C/4) du 18 mai 1966 ci-après:

Certains importateurs annexent aux déclarations des factures spécialement établies pour la douane, qui ne concordent pas avec les stipulations du contrat de vente.

Tel est le cas lorsque, pour des marchandises vendues à un prix franco-dédouané ou franco-destination, ou encore pour des matériels vendus montés sur place, le déclarant présente une facture comportant un prix F.O.B., C.A.F. ou franco-frontière déterminé approximativement à partir du prix réel pour les seuls besoins du dédouanement, et inscrit ce prix dans le cadre de la déclaration réservé au règlement financier.

Il est rappelé que les factures annexées aux déclarations doivent correspondre exactement à la facture originale et, par conséquent, refléter fidèlement les conditions de la transaction, faute de quoi elles seraient considérées comme des documents faux et inexacts dont la présentation constituerait, en elle-même, une infraction punissable et, en cas de fausse déclaration de valeur, une circonstance aggravante.

De même, serait considérée comme un document faux et inexact toute facture qui tendrait à donner l'apparence d'une vente ferme à une opération d'importation en consignation; dans un tels cas, il convient de produire au service, soit une facture pro forma, soit un bordereau d'expédition.

Les renseignements consignés dans le cadre réservé au règlement financier doivent correspondre strictement aux conditions réelles de l'opération.

148. 28. 6. 66

République gabonaise

Suppression de certaines taxes douanières à l'importation

Tenant compte de l'application au Gabon des dispositions de l'acte (numéro 7/65/U.D.E.A.C. - 36) du 14 décembre 1965 portant fixation du tarif des douanes de l'U.D.E.A.C.[1]), les autorités gabonaises ont abrogé toute une série de taxes douanières qu'elles percevaient à l'importation et en particulier la taxe de 3% dite de «Fonds routier»[2]), le droit de timbre douanier de 3% du montant des quittances de douane[3]) et la taxe spéciale de 15% qui frappait certains articles somptuaires[4]).

L'abrogation de ces taxes a été prescrite par l'ordonnance (N° 7/PR-M7 - MENPM) du 8 mars 1966, reproduite dans le «Journal Officiel de la République gabonaise» du 1er avril 1966.

---

[1]) Voir FOSC. N° 47 du 25 février 1966 (Union douanière et économique de l'Afrique centrale. - Fixation du tarif des douanes).

[2]) Voir FOSC. N° 22 du 27 janvier 1961 (Union douanière équatoriale. - Taxe sur le chiffre d'affaires à l'importation).

[3]) Voir FOSC. N° 275 du 23 novembre 1960 (Union douanière équatoriale. - Perception d'un droit de timbre douanier).

[4]) Voir FOSC. N° 66 du 20 mars 1963 (République gabonaise. - Perception d'une taxe spéciale à l'importation). 148. 28. 6. 66

Teletaxen mit europäischen Ländern

(PTT) Auf Grund neuer internationaler Bestimmungen über die Taxansätze im europäischen Telexverkehr werden vom 1. Juli 1966 an die Taxen für Telexverbindungen zwischen der Schweiz und den nachstehend aufgeführten Ländern angepasst. Mit einer Ausnahme (Grönland) treten überall Taxermässigungen ein.

Telexverbindungen zwischen der Schweiz und	Taxen Grundtaxe 10 Rp. Dazu 10 Rp. für jeden Zeitabschnitt ab 1. 7. 66 Sek.	bisher Sek.
1. Automatischer Verkehr (Zeitimpulszählung)		
Belgien	7,5	6,93
Dänemark	6,66	6
Deutsche Demokratische Republik	7,5	6,66
Finnland	4,09	3,22
Grossbritannien	6,66	6,43
Luxemburg	10	9
Norwegen	4,74	4
Oesterreich	8,58	7,5
Polen	5,3	4,5
Portugal	4,5	3,6
Schweden	5	4,09
Spanien	5,63	4,74
Tschechoslowakei	7,5	6,66
Ungarn	5,63	5,46
	Grundtaxe für 3 Minuten	
2. Manueller Verkehr	Fr.	Fr.
Färöer	10.50	10.80
Griechenland	5.70	7.50
Grönland	28.80	28.65
Kanarische Inseln	4.95	5.70

148. 28. 6. 66

Taxes télex avec les pays européens

(PTT) En application des nouvelles dispositions internationales concernant les quotes-parts de taxe afférentes au trafic télex européen, les taxes pour les communications télex entre la Suisse et les pays énumérés ci-après sont modifiées à partir du premier juillet 1966. A une exception près (Grœnland, toutes ces taxes sont réduites.

Communications télex entre la Suisse et	Taxes Taxe fondamentale 10 cts. En plus, 10 cts. pour chaque période de dès le 1. 7. 66 sec.	jusqu'ici sec.
1° Trafic automatique (Taxation par impulsion périodique)		
Autriche	8,58	7,5
Belgique	7,5	6,93
Danemark	6,66	6
Espagne	5,63	4,74
Finlande	4,09	3,22
Grande-Bretagne	6,66	6,43
Hongrie	5,63	5,46
Luxembourg	10	9
Norvège	4,74	4
Pologne	5,3	4,5
Portugal	4,5	3,6
République Démocratique Allemande	7,5	6,66
Suède	5	4,09
Tchécoslovaquie	7,5	6,66
	Taxe fondamentale pour 3 minutes	
2° Trafic manuel	fr.	fr.
Canaries (iles)	4.95	5.70
Féroé	10.50	10.80
Grèce	5.70	7.50
Grœnland	28.80	28.65

148. 28. 6. 66

Tasse telex nelle relazioni con i paesi europei

(PTT) In applicazione delle nuove disposizioni internazionali relative alle quote-parti di tassa nel traffico telex europeo, le tasse per le comunicazioni telex tra la Svizzera e i paesi sottoelencati sono state modificate a decorrere dal 1° luglio 1966. Salvo un'eccezione (Groenlandia), tutte le tasse sono state ridotte.

Comunicazioni telex tra la svizzera e	Tasse Tassa fondamentale 10 ct. Inoltre, 10 ct. per ogni periodo di dal 1. 7. 66 sec.	finora sec.
1° Traffico automatico (tassazione ciclica)		
Austria	8,58	7,5
Belgio	7,5	6,93
Cecoslovacchia	7,5	6,66
Danimarca	6,66	6
Finlandia	4,09	3,22
Gran Bretagna	6,66	6,43
Lussemburgo	10	9
Norvegia	4,74	4
Polonia	5,3	4,5
Portogallo	4,5	3,6
Repubblica Democratica di Germania	7,5	6,66
Spagna	5,63	4,74
Svezia	5	4,09
Ungheria	5,63	5,46
	Tassa fondamentale per 3 minuti	
2° Traffico manuale	fr.	fr.
Canarie (isole)	4.95	5.70
Färöer	10.50	10.80
Grecia	5.70	7.50
Grœnlandia	28.80	28.65

148. 28. 6. 66

Vollautomatischer Telex-Verkehr mit Jugoslawien

(PTT) Am 1. Juli 1966 wird der Telex-Verkehr mit Jugoslawien automatisiert. Im Selbstwählverkehr nach diesem Land sind die Landeskennziffern 0 6 3 gefolgt von der vollständigen Rufnummer des gewünschten Teilnehmers einzustellen. Automatisch hergestellte Verbindungen unterliegen einer Grundtaxe von 10 Rp. sowie einer Taxe von 10 Rp. für jeden vollen oder angebrochenen Zeitabschnitt von 5 Sekunden. Für die manuell verlangten Verbindungen über den Telex-Platz Zürich (Nr. 018) gelten die bisherigen Taxen.

148. 28. 6. 66

Trafic télex entièrement automatique avec la Yougoslavie

(PTT) Le trafic télex avec la Yougoslavie sera automatisé le 1er juillet 1966. Dans le trafic à sélection automatique, il faut composer l'indicatif du pays 0 6 3 avant le numéro d'appel complet de l'abonné désiré. Les communications établis automatiquement sont soumises à une taxe de base de 10 centimes et à une taxe de 10 centimes pour chaque période complète ou entamée de 5 secondes. Les taxes actuelles s'appliquent aux communications demandées manuellement par l'entremise de la position télex de Zurich (N° 018).

148. 28. 6. 66

Traffico telex in teleselezione d'utente con la Jugoslavia

(PTT) A decorrere dal 1° luglio 1966 il traffico telex con la Jugoslavia sarà automatico. Nelle relazioni in teleselezione d'utente con questo paese, va composto il prefisso nazionale 0 6 3 seguito dal numero di chiamata completo dell'abbonato desiderato. Le comunicazioni stabilite automaticamente sono assoggettate a una tassa di base di 10 ct. e a una tassa di 10 ct. per ogni periodo completo o cominciato di 5 secondi. Le tasse attuali rimangono applicabili alle comunicazioni chieste manualmente per il tramite della posizione telex internazionale di Zurigo (N° 018). 148. 28. 6. 66

Mehr Fabriken – weniger Arbeiter

In Heft 5 der «Volkswirtschaft» vom Mai 1966 sind die Ergebnisse der **Fabrikstatistik** vom September 1965 veröffentlicht. Darnach beträgt die Zahl der dem Fabrikgesetz unterstellten Betriebe 14 961 mit insgesamt 751 077 Arbeitern und Angestellten. Gegenüber dem Vorjahr beträgt das Mehr an Fabriken 243, der Rückgang der am Gesetz unterstellten Arbeiter 17 305. In verschiedenen Tabellen werden die Ergebnisse nach regionalen Gesichtspunkten sowie nach Wirtschaftsgruppen, Betriebsarten usw. gegliedert.

In einem weiteren Artikel wird einlässlich über die Tätigkeit der öffentlichen **Berufsberatung und Lehrstellenvermittlung im Jahre 1965** berichtet. Rund die Hälfte der im Berichtsjahr aus der obligatorischen Schulpflicht Entlassenen hat sich der individuellen Berufsberatung unterzogen und vier Fünftel der Lehrstellensuchenden konnten plaziert werden.

Neben den üblichen Uebersichten aus den verschiedensten Gebieten der Schweizerischen Volkswirtschaft vermittelt das Heft noch viele andere wissenswerte Daten.

Der gleichen Ausgabe ist auch der Bericht der **Kommission für Konjunkturfragen** über die Wirtschaftslage im 1. Quartal beigegeben.

Die Einzelnummer der Zeitschrift kostet **Fr. 2.–**, das Kalender-Jahresabonnement **Fr. 20.50** (die bisher erschienen Nummern werden nachgeliefert). Bestellungen für **Abonnemente** sind an das zuständige Postamt, für **Einzelnummern** an den Verlag zu richten: **Schweizerisches Handelsamtsblatt, Effingerstrasse 3, 3000 Bern, Postcheckrechnung 30-520.**

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern.
Rédaction: Division du commerce du Départ. fédéral de l'économie publique, Berne.

Rhätische Werke für Elektrizität AG., Thusis

Einladung zur 46. Generalversammlung der Aktionäre

auf Montag, den 11. Juli 1966, 10 Uhr, im Hotel «Post und Viamala», in Thusis

Traktanden:

1. Entgegennahme des Berichtes über das am 31. Dezember 1965 abgelaufene Geschäftsjahr und des Berichtes der Kontrollstelle. Abnahme der Bilanz und der Gewinn- und Verlustrechnung. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
2. Entlastung der Verwaltung.
3. Verwaltungsratswahlen.
4. Wahl der Kontrollstelle für das Jahr 1966.

Zur Teilnahme an der Generalversammlung haben die Aktionäre ihre Titel wenigstens 5 Tage vor dem Versammlungstermin auf dem Bureau der Gesellschaft in Thusis oder bei einer der nachstehend genannten Stellen zu hinterlegen:

Motor-Columbus A.G. für elektrische Unternehmungen, Baden
Schweiz. Elektrizitäts- und Verkehrsgesellschaft, Basel
Bankhaus A. Sarasin & Cie., Basel
Schweizerische Kreditanstalt, Zürich

Sie erhalten dagegen eine auf den Namen lautende Zutrittskarte. Am Versammlungstag werden keine Zutrittskarten mehr abgegeben.

Der Jahresbericht mit Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung auf 31. Dezember 1965, sowie der Bericht der Kontrollstelle und die Anträge über die Verwendung des Reingewinnes liegen innert der gesetzlichen Frist auf dem Bureau der Gesellschaft in Thusis und an den vorgenannten Stellen zur Einsicht der Aktionäre auf.

Diejenigen Aktionäre, welche sich gemäss Art. 11 der Statuten an der Generalversammlung vertreten lassen wollen, haben ihre Zutrittskarten mit einer schriftlichen Vollmacht zu versehen. Die Vertretung eines Aktionärs kann nur durch einen andern Aktionär erfolgen.

Thusis, den 28. Juni 1966 **Der Verwaltungsrat**

Chemin de fer - funiculaire Vevey—Chardonne—Mont-Pèlerin

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le jeudi 30 juin 1966, à 16 heures, au Restaurant du Mont-Pélerin.

Ordre du jour: Opérations statutaires.

Le bilan, le compte de profits et pertes, le rapport de gestion et celui des contrôleurs des comptes sont à la disposition des actionnaires du 20 au 29 juin 1966, au bureau de la compagnie, gare de Vevey-Plan.

Les cartes d'admission donnant droit au libre parcours sur la ligne le jour de l'assemblée, sont délivrées sur indication des numéros des titres par l'Union de Banques Suisses, à Vevey.

Vevey, le 17 juin 1966 **Le conseil d'administration**

Société Anonyme de Participations Appareillage Gardy, Neuchâtel (SAPAG)

Paiement du dividende

Le dividende afférent à l'exercice 1965 a été fixé par l'assemblée générale ordinaire des actionnaires, du 23 juin 1966, comme suit:

Fr. 9.— brut par action, contre remise du coupon N° 2
Fr. 40.— brut par bon de jouissance, contre présentation des titres pour estampillage

sous déduction de

3% timbre fédéral sur coupons
27% impôt fédéral anticipé

Ces montants sont payables dès le 24 juin 1966, aux guichets de la Société de Banque Suisse, Neuchâtel; MM. Hentsch et Cie., Genève.

Société anonyme internationale de transports Gondrand frères, Bâle

Messieurs les actionnaires sont informés que l'assemblée générale du 23 juin 1966 a décidé de payer un dividende de 5% aux actions privilégiées:

Actions privilégiées à Fr. s. 100.— nominal

coupon N° 2	Fr. s. 5.—
impôts 30%	Fr. s. 1.50
net	Fr. s. 3.50

Pour les actions privilégiées de Fr. s. 25.— nominal, non regroupées, le dividende sera payé au prorata sur présentation des titres au **Crédit Suisse, Bâle**, qui procédera à l'estampillage.

Bâle, le 23 juin 1966 **Le conseil d'administration**

SOCIETE DES EAUX DE L'ARVE

Les assemblées ordinaire et extraordinaire de la Société des Eaux de l'Arve qui devaient avoir lieu le 29 juin 1966, à 11 heures, sont renvoyées à une date ultérieure en raison de l'omission de la Feuille officielle suisse du commerce d'insérer dans ses colonnes la 2e convocation prévue par les statuts.

witzig
Büro-Einrichtungen

Hochhaus zur Palme, Zürich

In Biel zu vermieten
Lagerräume
von 500–1000 m² oder mehr, mit Ausladerampe. Gute Zufahrt, Geleiseanschluss SBB.
Auskünfte durch das Treuhandbüro Bieri-Leu, 2500 Biel
Tel. (032) 2 20 57

kuma+ Gitterroste

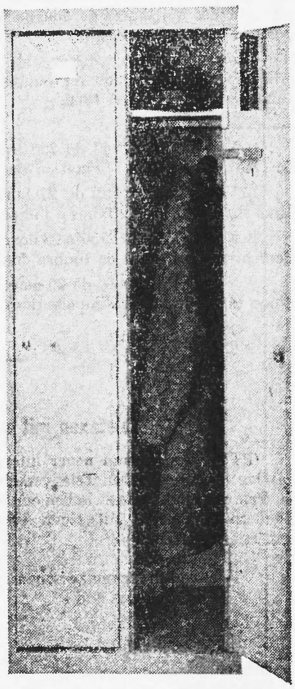
Aktiengesellschaft Kummler & Matter 8650 Dänikon SO

Aktiendruck seit Jahren unsere Spezialität Aschmann & Scheller AG. Buchdruckerei zur Froschau Zürich 25 Tel. (051) 32 71 84

Sehr günstig zu verkaufen:
2 Lochkartenzupfkästen
mit Stahlunterschränken. Grösse 2/3 und 3/3, wenig gebraucht.
Obrecht & Co. AG
Wangen a. d. A.
Tel. (065) 9 66 66

fi Bandeisen

FISCHER & CO. REINACH 6

Endlich Ordnung! dank Elfrima-Stahlkleiderschränken kurze Lieferfristen

2teilig 176x62,7x50 cm Fr. 225.-
Auch 3- und 4-teilig am Lager
beliebt und begehrt dank SICHERHEITS-SCHLOSS mit Spiegel, Seifenschale, Handtuchhaken, Schirmhalter und Tropfschale usw.
ROBERT GUBLER AG BÜROMASCHINEN
Stauffacherstr. 104, 8004 Zürich
Telefon 051/25 03 50

Kreditanstalt Grabs

Wir kündigen hiermit alle bis und mit 31. Dezember 1966 kündbaren

Kassenobligationen unserer Bank

auf die vertragliche Frist von 6 Monaten.

Bezüglich einer allfälligen Konversion dieser Titel beliebe man sich mit uns in Verbindung zu setzen.

Grabs, 21. Juni 1966 **Die Verwaltung**

Société Immobilière de l'Hôtel du Rhône

Paiement du dividende de l'exercice 1965

Le dividende de l'exercice 1965 sera payable dès le 29 juin 1966 auprès des domiciles ci-dessous, à raison de fr. 90 brut, moins impôt 30 % = 63 fr. net contre remise du coupon no 16.

Domiciles designés pour le paiement du dividende:

siège social, 17, rue M. Bovy-Lysberg, Genève
Union de Banques Suisses, Genève
Société de Banque Suisse, Genève
M. M. Pictet et Cie, Genève

Genève, le 24 juin 1966.

Grand Téléski du Lac de Joux, L'Abbaye

Messieurs les souscripteurs sont convoqués en

assemblée constitutive

le vendredi 8 juillet 1966, à 20 heures 30, à la grande salle de L'Abbaye.

Ordre du jour:

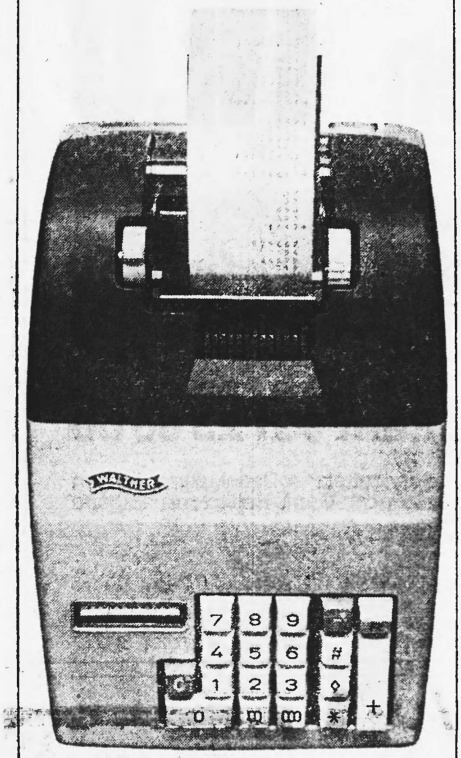
1° Adoption des statuts.
2° Constitution de la société.
3° Nomination du conseil d'administration.
4° Propositions individuelles.

Des actions sont encore disponibles. Prix: Fr. 102.—, auprès du Crédit Mutuel, ou de la Banque Cantonale au Sentier.

Le comité provisoire

comptess

WALTHER



La «petite» machine à additionner WALTHER
aux grandes performances
Capacité 11/12 chiffres

S.A. pour Machines
à Additionner et à Calculer
Bahnhofplatz 9, Case postale 8023 Zurich, Tél. (051) 27 01 33

Auf dem Flugplatz bei der Feuerwehr im Telegraphenamt überall dort wo es auf schnelle Auskünfte ankommt sind Definitiv Karteilifte® im Einsatz

Überall wo es darauf ankommt, teuren Platz zu sparen, wie in Banken, Versicherungen, Verwaltungs- und Industriebetrieben, bringen Definitiv Karteilifte Gewinn.

Der tausendste Definitiv Karteilift, zum Beispiel, wurde von einer kleinen Firma gekauft, die Wert darauf legt, dass die Dame an der Kundenkartei bequemer — und deshalb schneller — arbeitet.
Die meisten Firmen profitieren von allen drei Vorteilen gleichzeitig: Sie wollen ihre Karteien rasch, mit wenig Platzaufwand und bequem bearbeiten.
Definitiv Karteilifte gibt es für wenig Karten und für viele. Für kleine Karten und für grosse. Die bisher kleinste Anlage enthält 2000 Karten — die grösste 4 Millionen. Unterlagen zu Ihrer genauen Information senden wir Ihnen postwendend zu. Bitte verwenden Sie den Coupon oder rufen Sie an.
Definitiv Organisation AG
8040 Zürich 5
Förrlibuckstrasse 110
Telefon 051/44 46 00

Bitte senden Sie Unterlagen mit ausführlichen Angaben über Definitiv Karteilifte an:

Firma _____

_____

_____

Inserate erschliessen den Markt

Inserate im

Schweizerischen Handelsamtsblatt

Ein angenehmes und bedeutendes Textilunternehmen mit weltweiten Verbindungen sucht durch uns eine sehr gut ausgewiesene

Persönlichkeit als Finanzchef

Für diese Aufgabe möchten wir mit Herren in Kontakt kommen, die über eine fundierte, abgeschlossene Fachausbildung und über eine mehrjährige Praxis in leitender Stellung auf dem Gebiete des finanziellen Rechnungswesens verfügen. Erfahrungen im Steuerwesen und Treuhandfach sowie Kenntnisse in der Betriebsabrechnung und in der Datenverarbeitung sind unerlässlich.

Fremdsprachen: Kenntnisse in Englisch, Französisch und eventuell auch in Spanisch.

Die charakterlichen Voraussetzungen und Vorgesetztenqualitäten sollen der gehobenen Position entsprechen.

Wir nehmen mit Interessenten, nach Erhalt der vollständig dokumentierten Bewerbungsunterlagen, gerne den ersten persönlichen Kontakt auf zwecks weiterer gegenseitiger und diskreter Information.

Beratungsstelle Fritz Müller
für personelle, betriebliche, berufliche und persönliche Fragen
9001 St. Gallen – Rosenbergstrasse 30 – Telephon (071) 22 54 99

Wegweisend für das Büro – heute und morgen

RN

Für das Büro: Rüegg-Naegeli + Cie AG 8022 Zürich Beethovenstr 49 051/270250

In der ganzen Schweiz ELWE Büromöbel für Geschäft und Heim

Wieder zwei ELWE-Schlager!

198.–

Schreibmaschine «Engadine»
flach, handlich, harmonisch. Wagenbreite 24 cm, 3fache Farbbandumschaltung, doppelte Randsteller, Walzenfreilauf. In wunderschöner Kunstledertasche, nur 4 kg.

495.–

Addiermaschine «Piccolo Elektrik»
Kleine, leichte, schreibende, vollelektrische Addiermaschine mit Kontrollstreifen, 3,7 kg. Hinter der Konstruktion der «Piccolo Elektrik» steht fast ein halbes Jahrhundert Erfahrung im Bau von Addiermaschinen. Klein im Format. Gross in der Leistung.

Komplette Büromöbel-Einrichtungen in EICHE und TEAK. Besuchen Sie unsere Ausstellung oder verlangen Sie Prospekte.

ELWE Leo Weber — Büromöbel, Kanalstr. 15/Handelshof, 8152 Glattbrugg, Telefon 051 83 97 47, Filiale in Echallens VD, Telefon 021 91 16 17

Les propriétaires des brevets suisses suivants désirent entrer en relation avec des fabricants suisses en vue de la fabrication de l'objet de leurs brevets et seraient disposés à céder des licences d'exploitation ou à vendre leurs brevets:

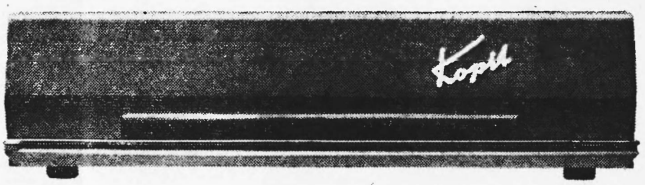
N° 347706 **Procédé de fabrication d'un sachet à fermetures sans collage**

N° 370580 **Gerät zur Ton-Aufnahme und zur Ton-Wiedergabe**

Prière d'adresser les offres ou propositions à

INGÉNIEURS-CONSEILS
CATTANEO, ARDIN & Cie
22, rue du Mont-Blanc
Tél. (022) 31 43 70
GENÈVE

Kopit kopiert trocken NEU



Kohler & Co. Bern 031 23 60 06

Engehaldenstrasse 22 — Servicenetz in Basel, Bern, Luzern Biel, Lausanne, St. Gallen, Zürich, Genf, Bellinzona, Lugano

Gebietsvertretungen

Zürich, Stadt und Umgebung:	J. H. Waser + Söhne, Limmatquai 122, 8023 Zürich	✆ 051 24 46 03
Kt. Genf:	Photo-Centre, 3, rue du Marché, 1200 Genf	✆ 022 25 18 24
Kt. Tessin:	Dolina, Via Teatro 7, 6500 Bellinzona	✆ 092 5 16 16
	Dolina, Corso Elvezia 10, 6900 Lugano	✆ 091 3 67 37

GERBEREI OLTEN AG.

Ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Mittwoch, 13. Juli 1966, 14.15 Uhr, im Bahnhofbuffet, 1. Stock, in Olten

Tagesordnung:

1. Bericht des Verwaltungsrates über die gegenwärtige Situation der Gesellschaft.
2. Beschlussfassung über Einstellung oder Weiterführung der Fabrikation.
3. Diverses.

Die Eintrittskarten zur ausserordentlichen Generalversammlung sind gegen Vorweisung der Aktien oder gegen sonst genügenden Ausweis über den Besitz der Aktien bis Freitag, den 8. Juli 1966, bei der Schweizerischen Kreditanstalt in Bern und am Gesellschaftssitz in Olten erhältlich.

Olten, den 24. Juni 1966 **Der Verwaltungsrat**

SOCIETE DE TANNERIE OLTEN S.A. OLTEN

Assemblée générale extraordinaire des actionnaires

mercredi 13 juillet 1966, à 14 heures 15, au buffet de la gare, 1er étage, à Olten

Ordre du jour:

1° Rapport du conseil d'administration sur la situation actuelle à la STO.

2° Décision à prendre concernant la suspension ou la continuation de la fabrication.

3° Divers.

Les cartes d'admission à l'assemblée générale extraordinaire seront délivrées sur présentation des actions ou tout autre titre justificatif par le Crédit Suisse, siège de Berne ou au siège social de la société, à Olten, jusqu'au vendredi 8 juillet 1966.

Olten, le 21 juin 1966 **Le conseil d'administration**

Société industrielle du caoutchouc S.A., Fleurier

L'assemblée générale des actionnaires du 24 juin 1966 a fixé le dividende à

Fr. 40.— brut par action ordinaire de Fr. 400.—
et Fr. 10.— brut par action privilégiée de Fr. 100.—

Ces montants sont payables contre remise du coupon N° 21 à la Banque Cantonale Neuchâteloise, à Neuchâtel, et à ses succursales et agences à partir du 27 juin 1966.

Fleurier, le 24 juin 1966 **Le conseil d'administration**

COMPAGNIE DU CHEMIN DE FER ELECTRIQUE DE LOECHE-LES-BAINS

Suivant décision de l'assemblée générale ordinaire des actionnaires du 22 juin 1966, il est attribué, pour l'exercice 1965, un dividende de

Fr. 2.50 brut par coupon N° 17 d'actions privilégiées (émission 1928, fond bleu)
Fr. 2.— brut par coupon N° 18 d'actions ordinaires.

Domiciles de paiement:

Société de Banque Suisse, Lausanne;
Banque Cantonale du Valais, Sion.

Furka–Oberalp-Bahn

Einladung zur Generalversammlung

41. ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Samstag, 9. Juli 1966, 14.00 Uhr, im Hotel «Schlüssel» in Andermatt.

Traktanden:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes, der Rechnung und der Bilanz für das Jahr 1965.
2. Décharge-Erteilung an die Verwaltung.
3. Wahlen: a) Verwaltungsrat;
   b) Kontrollstelle.
4. Verschiedenes.

Der Geschäftsbericht, die Rechnungen und Bilanz und der Bericht der Kontrollstelle liegen ab 28. Juni 1966 bei der Direktion unserer Gesellschaft in Brig zur Einsichtnahme durch die Aktionäre auf.

Die Zutrittskarten für die Generalversammlung können vom 28. Juni 1966 an bis 7. Juli 1966 gegen Vorlage der Titel oder einer schriftlichen, mit Nummernangabe versehenen Bescheinigung über den Aktienbesitz bezogen werden:

in Altdorf: bei der Urner Kantonalbank
in Brig: bei der Walliser Kantonalbank
bei der Schweiz. Bankgesellschaft
in Chur: bei der Graubündner Kantonalbank

Diese Ausweiskarten berechtigen den Inhaber am 9. und 10. Juli 1966 zur freien Fahrt auf dem ganzen Netz der Furka-Oberalp-Bahn.

Brig, den 20. Juni 1966 **Furka–Oberalp-Bahn**
Für den Verwaltungsrat:
Der Präsident: **M. Kämpfen**